



URZĄD STATYSTYCZNY W LUBLINIE

STATISTICAL OFFICE IN LUBLIN

BIULETYN STATYSTYCZNY

**WOJEWÓDZTWA
LUBELSKIEGO**

STATISTICAL BULLETIN

**OF
LUBELSKIE
VOIVODSHIP**

**I KWARTAŁ
Ist QUARTER**

2006

**LUBLIN — ^{MAJ}
MAY — 2006**

Przygotowano w Wydziale Analiz Urzędu Statystycznego w Lublinie.
Prepared by Division of Analysis of the Statistical Office in Lublin.

Projekt okładki: Sylwester Jabłoński
Cover design

Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

Relative numbers (indicies) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

ISSN 1509-3255

Druk: Zakład Wydawnictw Statystycznych - Zakład Poligraficzny Nr 2

ul. Planty 39/45, 26-600 Radom

Zam. – 100 egz.

Cena 20,00 zł

SPIS TREŚCI

CONTENTS

Tablica <i>Table</i>			Strona <i>Page</i>
x	Uwagi ogólne	<i>General notes</i>	5
x	Wyjaśnienia metodyczne	<i>Methodological notes</i>	9
WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE		SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS	
1.	Wybrane dane o województwie	<i>Selected data on voivodship</i>	16
2.	Wybrane dane według sektorów własności	<i>Selected data by ownership sector</i>	19
LUDNOŚĆ		POPULATION	
3.	Stan i ruch naturalny ludności	<i>Population and vital statistics</i>	23
PRACA		LABOUR	
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw	<i>Employed persons in enterprise sector</i>	23
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw ..	<i>Average paid employment in enterprise sector</i>	26
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	<i>Registered unemployed persons and job offers</i>	28
7.	Bezrobotni zarejestrowani będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy	<i>Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market</i>	29
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy	<i>Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority</i>	30
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL	<i>Economic activity of population aged 15 and more by LFS</i>	31
10.	Bezrobocie według BAEL	<i>Unemployment by LFS</i>	31
WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE		WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS	
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw	<i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector</i>	32
12.	Świadczenia społeczne	<i>Social benefits</i>	34
FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW		FINANCE OF ENTERPRISES	
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw	<i>Financial results of enterprises</i>	35
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji. ...	<i>Financial results of enterprises by section</i>	37
	I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży	<i>I. Income, cost, financial result from sale</i>	37
	II. Wynik finansowy brutto	<i>II. Gross financial result</i>	38
	III. Wynik finansowy netto	<i>III. Net financial result</i>	39
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych	<i>Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result</i>	40
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo- i krótko- terminowe przedsiębiorstw	<i>Current assets and short-term and long-term liabilities of enterprises</i>	43
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji	<i>Current assets and liabilities of enterprises by section</i>	44
CENY		PRICES	
18.	Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych ...	<i>Price indices of consumer goods and services</i>	45
19.	Średnie ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych	<i>Average retail prices of selected consumer goods and services</i>	45
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych	<i>Average procurement prices of major agricultural products</i>	48
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach	<i>Average market-place prices received by farmers</i> ...	49
22.	Relacje cen w rolnictwie	<i>Price relations in agriculture</i>	49

Tablica Table			Strona Page
	INWESTYCJE	INVESTMENT	
23.	Nakłady inwestycyjne	Investment outlays	50
24.	Mieszkania	Dwellings	51
	PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	NATIONAL ECONOMY ENTITIES	
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji PKD	National economy entities by NACE sections	52
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej	National economy entities by form of legal	53
	ROLNICTWO	AGRICULTURE	
27.	Zwierzęta gospodarskie	Livestock	54
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych	Procurement of major agricultural products	55
	PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	INDUSTRY AND CONSTRUCTION	
29.	Produkcja sprzedana przemysłu	Sold production of industry	56
30.	Produkcja ważniejszych wyrobów według PKWiU ..	Production of major products by PRODCOM	59
31.	Produkcja sprzedana budownictwa	Sold production of construction	60
	HANDEL	TRADE	
32.	Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa	Retail sales of goods by type of enterprise activity ...	61
	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	PUBLIC SAFETY	
33.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I-III	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I-III	63
	TURYSTYKA	TOURISM	
34.	Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania	Occupancy in collective accommodation establishments	64
	WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH	SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS	
35.	Ludność w 2005 r.	Population in 2005	66
36.	Ruch naturalny ludności w 2005 r.	Vital statistics in 2005	69
37.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy w 2006 r.	Registered unemployed persons and job offers in 2006	70
38.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2006 r. ..	Registered unemployed persons by age in 2006	71
39.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2006 r.	Registered unemployed persons by educational level in 2006	72
40.	Mieszkania oddane do użytku w okresie I-III 2006 r..	Dwellings completed in period I-III 2006	73
41.	Podmioty gospodarki narodowej w 2006 r.	Entities of the national economy in 2006	74
42.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I-III 2006 r. ..	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in period I-III 2006	77
43.	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w okresie I-III 2006 r.	Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in period I-III 2006	78
	PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE	BASIC DATA FOR POLAND	
44.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie	Selected indicators for Poland	79
45.	Podstawowe dane o województwach	Basic data on voivodships	83

UWAGI OGÓLNE

1. Dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD)**, opracowanej na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD wprowadzona została z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, (Dz. U. Nr 33, poz. 289) w miejsce stosowanej wcześniej klasyfikacji PKD obowiązującej od 1 stycznia 1998 r.

Aktualna klasyfikacja PKD nie wpływa na poziom publikowanych dotychczas w *Biuletynie Statystycznym* danych w układzie obowiązującym do kwietnia 2004 r.

Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

2. Do **sektora publicznego** zalicza się podmioty stanowiące własność państwową, jednostek samorządu terytorialnego oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in. spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in. oddziały przedsiębiorstw zagranicznych, przedstawicielstwa zagraniczne, spółki z wyłącznym udziałem kapitału zagranicznego) oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora prywatnego.

3. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

4. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

5. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

6. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem pracujących) oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym F-01/I-01 (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo”, „Rybackstwo”, „Pośrednictwo finansowe”), przy czym dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49;

GENERAL NOTES

1. Data contained in the Statistical Bulletin is presented in accordance with the **Polish Classification of Activities (PKD)**, compile European Communities EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD was introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated January 20, 2004 (Journal of Laws No. 33, item 289) to replace the formerly applied PKD that had been effective as from January 1, 1998.

The present PKD does not affect data that has so far been published in the Statistical Bulletin in order applicable until April 2004.

Statistical data is presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

2. The **public sector** includes units of state ownership, units of territorial self - government administration ownership and “mixed” ownership with a public sector unit capital majority. The **private sector** includes unit of private domestic ownership (among others: companies, co-operatives, natural persons conducting economic activities, social organizations, associations, foundations), private foreign ownership (among others: foreign enterprises branches, foreign representatives, partnerships with exclusive foreign capital share) and “mixed” ownership with a private sector unit capital majority.

3. Data is compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

4. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

5. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and services activity on their own-account in order to earn a profit.

6. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

- 1) data on employment, employees, wages and salaries – for monthly periods – refers to those units of the national economy, included in enterprises sector which employ more than 9 persons; data does not include persons employed abroad (excluding employees) or in social and political organizations, trade unions and other;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises covers economic units – for quarterly periods – units keeping accounting ledgers and which are obligated to prepare reports on revenues, costs and the financial result F-01/I-01 (with the exception of units in which the principal activity is classified as “Agriculture, hunting and forestry”, “Fishing” and “Financial intermediation” according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;

3) dane o nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych, prowadzących księgi rachunkowe, niezależnie od rodzaju działalności, w których liczba pracujących przekracza 49;

4) dane o skupie produktów rolnych:

– za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,

– za okresy półroczne (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.

Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa.

5) dane o produkcji sprzedanej przemysłu, budowlano-montażowej oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;

6) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49;

7. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego, naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostałej; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych; działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostałej.

8. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **przemysłe**, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

9. Dane w ujęciu wartościowym – o ile nie zaznaczono inaczej – podano w cenach bieżących i tak je uwzględniono przy obliczaniu wskaźników struktury. Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach stałych, którymi są średnie ceny bieżące 2000 r.

10. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

11. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

12. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu*. W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są „*”.

13. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy z niższych poziomów klasyfikacji mogą się różnić – z tytułu zaokrągleń – od wielkości „ogółem” na wyższych poziomach klasyfikacji.

3) *data on investment outlays and newly started investments – for quarterly periods – refers to economic entities keeping accounting ledgers, irrespective of kind of activities, in which the number of employees exceeds 49 persons;*

4) *data on procurement of agricultural product:*

– *for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,*

– *for semi-annual periods (with a one month delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.*

Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship.

5) *data on sold production of industry and of assembly-construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;*

6) *production of products refer to entities (producers of industrial products all kinds of activities refer to those units), in which the number of employees exceeds 49 persons.*

7. *The category – **enterprise sector** – used in the Bulletin, indicates those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining, quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities, other business activities; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities; recreational, cultural and sporting activities and other service activities.*

8. *The category – **industry** used in the Bulletin, refers to the NACE (rev. 1) sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”.*

9. *Data expressed in pecuniary values – if not otherwise stated – were presented in current prices and so used to computation of structural coefficients. Indices of dynamics were calculated on the basis of values expressed in constant prices, which are assumed as average current prices in 2000.*

10. *In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain – base index method.*

11. *Data by the NACE section, division and group and data of production of products is compiled following the enterprise method.*

12. *Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Bulletin. Such revised data will be marked with sign “*”.*

13. *Due to electronic data processing technology, in selected cases the grand totals for lower classification levels may differ, due to number roundings, from the figure “total” at higher classification levels.*

14. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością, niż podano w tablicach.

15. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji – podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego kwartał.

16. Grupowania wyrobów i towarów dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU), wprowadzonej z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 6 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 89, poz. 844). PKWiU została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur międzynarodowych: „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, „Classification of Products by Activity – CPA”, oraz „Products of the Community – PRODCOM”.

17. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) oraz Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU) w *Biuletynie* zastosowano skróty; skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem „Δ”. Ze-stawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

14. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

15. In tables presenting monthly data on the side, when such data is not available, quarterly data is shown in the line of the month ending a quarter.

16. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers, dated April 6, 2004 (Journal of Laws No. 89, item 844). PKWiU was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, “Classification of Products by Activity – CPA” and “Products of the Community – PRODCOM”.

17. In regard to NACE and the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), abbreviations are used in the Bulletin which are marked in the tables with the sign “Δ”. The abbreviations and their complete names are given below:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
sekcje PKD		sections of the NACE	
handel i naprawy	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego	trade and repair	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
obsługa nieruchomości i firm	obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej	x	real estate, renting and business activities
administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenie zdrowotne	x	public administration and defence; compulsory social security
działy PKD		divisions of the NACE	
x	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	manufacture of wearing apparel and furriery	manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich	produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych	processing of leather and manufacture of leather products	tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of wood and wood, straw and wicker products	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja masy włóknistej oraz papieru	produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru	manufacture of pulp and paper	manufacture of pulp, paper and paper products
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c.

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
działy PKD (dok.)		divisions of the NACE (cont.)	
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej nieklasyfikowana	x	manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna	produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej nieklasyfikowana	x	manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw	sprzedaż, obsługa i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych	x	sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail trade of automotive fuel
handel hurtowy i komisowy	handel hurtowy i komisowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi i motocyklami	wholesale and commission trade	wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	handel detaliczny, z wyłączeniem sprzedaży pojazdów samochodowych i motocykli; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	retail trade; repair of personal and household goods	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and households goods
grupy PKD		the NACE groups	
wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna	wznoszenie kompletnych budynków i budowli lub ich części; inżynieria lądowa i wodna	building of constructions; civil engineering	building of complete construction or parts thereof; civil engineering
wyroby według PKWiU		products by PRODCOM (PKWiU)	
mleko	mleko płynne przetworzone	milk	processed liquid milk
masło	masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka	butter	butter and other fats from milk

18. Zgodnie z ustawą z dn. 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439) wprowadzono rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685) *Nomenklaturę Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)*, która została opracowana na podstawie *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS dzieli Polskę na hierarchicznie powiązane jednostki terytorialne z uwzględnieniem pięciu poziomów, z czego trzy określamy jako poziomy regionalne, a dwa – lokalne. Przyporządkowanie poszczególnych jednostek terytorialnych do odpowiednich poziomów NTS podano w załączniku do cytowanego wyżej rozporządzenia.

Rozporządzenie z 2000 r. w sprawie wprowadzenia *Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)* zostało skorygowane rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 27 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 98, poz. 998), wchodzącym w życie z dniem uzyskania przez Polskę członkostwa w Unii Europejskiej. Zmiany dotyczą poziomu NTS1, który do tej pory oznaczał obszar całego państwa, a obecnie obejmuje swym zasięgiem 6 nowo wyodrębnionych regionów.

19. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

18. According to the Act on Public Statistics dated 29 VI 1995 (Journal of Laws No. 88, item 439) was introduced on the decree of the Council of Ministers dated 13 VII 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685) the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)*, which was elaborated on the basis of *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, standing in countries of the European Union. NTS divides Poland in the hierarchically connected territorial units with five levels; three of them are described as regional levels, and two left – as local levels. An allocation of particular territorial units to respective levels of NTS was given in the enclosure with the above-cited decree.

Regulation from 2000 on implementation of the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)* was corrected by the Regulation of the Council of Ministers dated April 27, 2004 (Journal of Laws No. 98, items 998) valid from date of accession of Poland into the European Union. The amendments concern the level NTS1, which has been denoted a country as a whole as yet and now includes 6 newly established regions

19. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności;
 - 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).
2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do pracujących zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w rolnictwie indywidualnym oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Od czerwca 2004 r. dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami), w miejsce ustawy z dnia 14 grudnia 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. z 2003 r. Nr 58, poz. 514 z późniejszymi zmianami).

Do „bezrobotnych zarejestrowanych w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki” zaliczono osoby bezrobotne w ww. okresie, które ukończyły (potwierdzone dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) naukę w szkole, kursy zawodowe trwające co najmniej 24 miesiące lub nabyły uprawnienia do wykonywania zawodu jako osoby niepełnosprawne.

„Długotrwale bezrobotni” są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem (od listopada 2005 r.) okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

„Bezrobotni do 25 roku życia” są to osoby, które do dnia zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy nie ukończyły 25 roku życia. Do października 2005 r. były to osoby, które w roku kalendarzowym nie ukończyły 25 lat.

„Bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych” są to osoby nieposiadające kwalifikacji do wykonywania jakiegokolwiek zawodu, poświadczonego dyplomem, świadectwem, zaświadczeniem instytucji szkoleniowej lub innym dokumentem uprawniającym do wykonywania zawodu. Od listopada 2005 r. – łącznie z osobami z wykształceniem średnim ogólnokształcącym.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym. Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych.

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data concerning:

- 1) population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
 - 2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).
2. Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

Employed persons include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin does not include private farmers or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. Since June 2004, the data on the **unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20 April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments), which replaced the Law dated 14 December 1994 on Employment and Combating Unemployment (uniform text Journal of Laws 2003 No. 58, item 514, with later amendments).

Among the „unemployed registered within the period of 12 months since the completion of education” are counted persons unemployed during the above mentioned period who completed (confirmed with a diploma, certificate, or other document) school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled persons.

The „long term unemployed” are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding (since November 2005) the periods of traineeship and occupational preparation at the work place.

The „unemployed aged up to 25 years” – are persons who were under 25 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged less than 25 in the calendar year.

The „unemployed without occupational qualifications” – are persons who do not have qualifications for performing any occupation confirmed by a diploma, certificate, certificate issued by a training institution or any other document entitling them to perform an occupation. Since November 2005 it also concerns persons with general secondary education.

The **registered unemployment rate** was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civil population.

The unemployment rate is given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civil population) estimated on the basis of the results of the 2002 Population and Housing Census and 2002 Agricultural Census.

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and older, is compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly. The survey includes the members of randomly selected households.

Do **pracujących** zaliczono osoby, które w badanym tygodniu:

- wykonywały pracę przynoszącą dochód lub zarobek albo pomagały w prowadzeniu rodzinnej działalności gospodarczej,
- nie wykonywały pracy (np. z powodu choroby, urlopu, strajku), ale formalnie miały pracę.

Bezrobotni to osoby, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć. Od I kwartału 2001 r. populacja bezrobotnych, według zaleceń Eurostatu, została ograniczona do osób w wieku 15–74 lata.

Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Stopę bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Dane dotyczące wyników **finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2002 r. Nr 76, poz. 694 z późniejszymi zmianami).

9. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług.

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

The LFS counts as **employed**, persons who within the surveyed week:

- worked earning income or wages or helped in the family economic activity,
- did not work (for example, due to illness, vacation, strike), but formally had a job.

An **unemployed** person is a person, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work. Since the 1st quarter of 2001 the population of unemployed persons, in compliance with the Eurostat recommendation, has been limited to persons aged 15–74 years.

The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group), aged 15 and older (total or a given group).

The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group), aged 15 and older (total or a given group).

The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, aged 15 and older (total or a given group).

6. Average monthly nominal wage and salary per employee are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

7. Data on average monthly wages and salaries is presented in gross terms.

8. Data on **financial results** of enterprises is presented as prescribed by the amended Accounting Act dated September 29, 1994 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694 with later amendments).

9. Revenues from total activity include:

- 1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.

Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax.

- 3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

10. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

11. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;

10. Costs of obtaining revenues from total activity includes:

- 1) cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;
- 2) other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;
- 3) financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.

11. Financial results:

- 1) the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);
- 2) the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. From 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;
- 3) the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;
- 4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;

- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).

Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczonej stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;

- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

12. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje lub rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;

- 5) the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;

- 6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

- 7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;

- 8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;

- 9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

12. Current assets and liabilities:

- 1) current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;
- 2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;
- 3) short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;
- 4) short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;
- 5) liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;

6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego.

7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

13. Wskaźniki:

1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;

2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;

3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;

4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;

5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;

6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

14. Wartość produkcji sprzedanej i usług w przemyśle od 1996 r. wykazywana jest w bieżących lub stałych cenach bazowych. **Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymana przez producenta za jednostkę produktu, pomniejszona o podatki opłacone od danego produktu (podatek od towarów i usług VAT, podatek akcyzowy) względnie rabaty i upusty, powiększona o dotacje otrzymywane do danego produktu. Jako stałe ceny bazowe przyjmuje się średnie ceny z 2000 roku.

15. Wskaźniki cen:

1) produkcji sprzedanej przemysłu opracowano na podstawie miesięcznego reprezentacyjnego badania zmian cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane do próby w sposób celowy, podmioty gospodarcze, zaklasyfikowane do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:

– dla szczebla przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,

– dla szczebla grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szczebla ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,

b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szczebli ważone wartością ich sprzedaży z 2000 r. Wartości te uaktualniane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt. 15.1.

6) short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date.

7) long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.

13. Indices:

1) sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;

2) the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;

3) the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;

4) the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;

5) the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;

6) the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.

14. The value of sold production and service in the industry since 1996 has been presented in current or constant base prices. The **base price** is defined as the amount of money obtained by a producer for the unit of product decreased by the tax on this product (the tax on goods and services VAT, excises tax) or discounts and rebates, increased by subsidies to the very product. The average prices in 2000 are assumed as constant base prices.

15. Price indices:

1) of sold production of industry are calculated on the basis of a representative monthly survey on change of prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas and water supply”.

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

a) price indices on the base “previous month = 100”:

– at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,

– at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,

b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2000. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

2) construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section. Price indices calculation is analogous in item 15.1.

16. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych uzyskano na podstawie obserwacji zmian cen wytypowanych towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1800 reprezentantów w 2006 r.) notowanych w 209 rejonach na terenie całego kraju.

Wskaźniki cen obliczono, przyjmując jako system wag roczną strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług z roku poprzedzającego rok badany.

17. Dane o cenach skupu produktów rolnych dotyczą cen przeciętnych (obliczonych jako iloraz wartości i ilości poszczególnych produktów) płaconych w danym okresie przez jednostki skupujące produkty rolne bezpośrednio od producentów rolnych (patrz uwagi ogólne pkt 6.4).

18. Źródłem informacji o **cenach produktów rolnych** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach od 1 stycznia 2005 r. są notowania cen wybranych produktów prowadzone przez sieć stałych ankietatorów GUS na 450 targowiskach rolnych na terenie całego kraju. Do 31 grudnia 2004 r. informacje o cenach targowiskowych uzyskiwane były od korespondentów rolnych.

Przeciętne ceny miesięczne obliczane są jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

19. Źródłem informacji o **cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankietatorów urzędów statystycznych. Ceny żywności notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie).

20. Prezentowany **podział nakładów inwestycyjnych**, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 XII 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

21. Pogłowie zwierząt gospodarskich podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

16. The price index of consumer commodities and services are obtained on the basis of price observation of selected consumer commodities and services (about 1800 representatives in 2006) quoted in 209 districts of the country.

Price indices are based on the following weights system of annual structure expenditures (excluding subsistence consumption) of households for purchases of goods and services in the year preceding the one examined.

17. Data on prices of agricultural products procurement concern average prices (computed as a quotient of value and quantity of each product) paid in a given period by units purchasing agricultural products directly from agricultural producers (see general notes item 6.4).

18. Price quotations of selected products assembled by a network of regular pollers of the Central Statistical Office on 450 agricultural marketplaces on the territory of entire Poland constitute the source of information on **prices of agricultural products** received by farmers on marketplaces as from January 1, 2005. Until December 31, 2004 information on marketplace prices was collected from agricultural correspondents.

Average monthly prices are computed as arithmetic means of all quotations from the entire country and from voivodships.

19. The sources of information on **retail prices** of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of food are collected once a month, prices of fruit and vegetables – three times a month (every decade).

20. The presented division of **investment outlays**, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the "ESA 1995" recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment;
- other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31 December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

Other outlays include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

21. Farm animal stocks have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.

22. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę) oraz produkcji budowlano-montażowej prezentuje się – bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

23. Dane o **produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”, natomiast o produkcji sprzedanej budownictwa – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo” i obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. zarówno przemysłowych, jak i nieprzemysłowych;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleceń przez podmioty budowlane (tj. zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”) na rzecz obcych zleceńodawców, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

24. Dane o **sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej oraz inne punkty sprzedaży (np. sklepy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

25. Przestępstwo stwierdzone jest to zbrodnia lub występki, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

26. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek procentowy liczby przestępstw wykrytych do ogólnej liczby przestępstw stwierdzonych.

22. *Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply) and of construction and assembly production is presented – excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services – in so-called basic prices.*

The value of construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

23. *Data on sold production of industry covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas and water supply", instead data and sold production of construction, covers construction and non-construction activities of economic entities included to the section "Construction" and concerns:*

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);*
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and non-industrial;*
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;*
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;*
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.*

Data regarding construction and assembly production sales concerns work realized domestically on the basis of contract system of outside clients by construction entities (i.e., classified according to NACE in the section "Construction"), consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

24. *Data on retail sales covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.*

25. *Ascertained crime is a crime or offence, the nature of which has been recorded in the course of preparatory proceedings.*

26. *The rate of detectability of delinquents in ascertained crimes is the proportion between the number of detected crimes to the total number of recorded crimes.*

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE

SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS	Ludność ^{ab} w tys. <i>Population^{ab} 10³</i>	Podmioty gospodarki narodowej ^{ac} w tys. <i>National economy entities^{ac} 10³</i>	Bezrobotni zarejestrowani ^a <i>Registered unemployed persons^a</i>			Stopa bezrobocia rejestr- owanego ^{ad} w % <i>Unemployment rate^{ad} in %</i>	Oferty pracy ^e <i>Job offers^e</i>	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy ^a <i>Registered unemployed persons per job offer^a</i>
			w tys. <i>10³</i>	A	B			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2004 I–XII	2185,2	149,5	164,8	94,4	102,6	17,8	x	x
2005 I–XII	2179,6	149,0	156,8	95,2	103,2	17,0	x	x
2005 III	2183,5	148,4	167,8	93,3	98,1	18,0	3833	170
IV .....	.	148,2	162,6	93,5	96,9	17,6	4194	147
V .....	.	148,2	158,1	92,7	97,2	17,1	3459	133
VI	2182,2	148,4	155,2	91,9	98,2	16,9	4355	101
VII .....	.	148,1	155,2	92,7	100,1	16,9	3800	92
VIII .....	.	148,0	153,9	93,2	99,1	16,7	4696	105
IX	2181,0	148,5	152,5	94,2	99,1	16,6	5135	100
X .....	.	148,8	149,6	94,2	98,1	16,3	4997	158
XI .....	.	149,1	152,0	94,7	101,6	16,5	2477	230
XII	2179,6	149,0	156,8	95,2	103,2	17,0	1942	293
2006 I .....	.	148,5	163,7	95,8	104,4	17,5	2443	244
II .....	.	148,2	164,4	96,1	100,4	17,6	3585	173
III .....	.	148,1	163,1	97,2	99,2	17,5	4902	122

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i>			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector</i>			Przeciętna miesięczna emerytura i renta ^f brutto z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych <i>Average monthly gross retirement pay and pension^f from non-agricultural social security system</i>	
	w tys. <i>10³</i>	A	B	w złotych <i>in zł</i>	A	B	w złotych <i>in zł</i>	A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2004 I–XII	147,4	99,9	x	1995,42	104,6	x	961,92	105,0
2005 I–XII	150,5	102,1	x	2063,10	103,4	x	988,02 ^g	102,7
2005 III	148,4	102,4	100,1	1985,81	100,4	101,9	979,53 ^g	103,0
IV	149,2	102,7	100,5	2022,71	102,6	101,9	.	.
V	149,7	102,3	100,4	1990,26	102,8	98,4	.	.
VI	150,8	102,0	100,7	2111,42	103,7	106,1	982,13 ^g	102,7
VII	151,5	101,9	100,4	2043,02	102,5	96,8	.	.
VIII	151,5	102,0	100,0	2115,35	102,7	103,5	.	.
IX	151,7	101,6	100,1	2105,15	106,0	99,5	984,82 ^g	102,7
X	151,6	101,7	99,9	2043,04	104,5	97,0	.	.
XI	151,3	101,8	99,8	2118,59	104,4	103,7	.	.
XII	150,3	102,3	99,4	2295,20	104,7	108,3	988,02 ^g	102,7
2006 I	151,0	101,7	100,5	2008,43	105,1	87,5	.	.
II	150,2	101,3	99,5	1978,31	101,5	98,5	.	.
III	150,1	101,1	100,0	2059,49	103,7	104,1	1023,28	104,5

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. d Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. e W ciągu miesiąca. f Dane narastające. g Łącznie z kwotą jednorazowej wypłaty dla osób pobierających świadczenie emerytalno-rentowe w kwocie nie wyższej niż kwota najniższej emerytury lub renty.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. d Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. e During a month. f Accrued date. g Including one-off compensation for persons receiving retirement pay and pension benefits not higher than the lowest retirement pay or pension benefit.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
 SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen skupu Price indice of procurement							
	ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
	pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
	A	B	A	B	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2004 I–XII	x	x	x	x	x	x	x	x
2005 I–XII	x	x	x	x	x	x	x	x
2005 III	55,7	95,5	60,5	94,8	145,5	103,9	103,0	100,0
IV	52,6	93,1	58,7	97,3	138,9	98,4	92,1	91,9
V	50,0	95,9	59,1	100,3	126,5	99,3	87,5	98,3
VI	47,5	95,5	54,7	91,3	110,6	103,4	79,9	102,6
VII	48,9	99,5	49,8	87,7	108,3	97,4	89,4	109,9
VIII	76,2	99,4	71,4	97,1	107,5	100,0	89,2	104,1
IX	79,5	104,1	78,6	112,7	108,9	99,5	83,8	99,8
X	79,4	99,3	72,6	94,2	104,7	96,4	83,9	95,5
XI	82,2	102,1	82,3	108,8	104,8	98,0	78,5	91,9
XII	83,8	102,2	83,1	100,9	102,6	100,5	80,3	98,9
2006 I	87,4	102,2	94,9	112,2	100,8	100,0	88,0	92,3
II	92,3	103,9	99,4	105,9	100,7	104,3	81,6	96,3
III	99,0	102,4	114,5	109,2	99,1	102,2	85,6	104,8

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso Procurement of animals for slaughter in terms of meat			Skup mleka Procurement of milk			Relacja cen skupu żywca wieprzowego do cen zestawu pasz ^a Procurement prices of pigs for slaughter to prices of fodder set ^a	
		w tys. t 10 ³ t	A	B	w mln l 10 ⁶ l	A	B		
2004	I–XII	126,3	100,6	x	578,7	104,6	x	x	
2005	I–XII	130,5	103,3	x	608,2	105,1	x	x	
2005	III	10,7	91,6	121,0	47,9	106,2	113,2	8,6	
	IV	10,4	100,6	97,5	49,4	107,9	103,1	8,7	
	V	10,7	96,0	102,5	56,9	106,9	115,1	9,5	
	VI	11,0	110,2	103,0	57,2	105,5	100,5	8,9	
	VII.	11,7	117,4	106,7	57,9	105,0	101,3	6,2	
	VIII	11,0	113,2	94,1	56,3	106,7	97,2	6,4	
	IX	12,8	125,0	116,3	53,2	104,6	94,5	7,4	
	X	10,4	100,8	81,4	51,4	104,3	96,4	8,0	
	XI	11,9	121,1	113,6	44,7	103,2	87,1	7,5	
	XII	11,5	112,0	97,1	44,7	101,0	100,0	7,0	
	2006	I	11,0	114,9	95,9	44,0	95,1	98,3	6,0
		II	10,4	117,8	94,1	40,4	95,5	92,0	5,3
III		13,0	121,9	125,2	45,0	94,0	111,4	5,5	

^a Zestaw pasz obejmuje: 0,58 kg ziemniaków i 0,35 kg zbóż według cen targowiskowych oraz 0,07 kg mieszanki „PT-2” według cen detalicznych.

^a Fodder set consists of: 0,58 kg of potatoes and 0,35 kg of cereals according to market-place prices and 0,07 kg of compound “PT-2” according to retail prices.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja sprzedana przemysłu ^a Sold production of industry ^a			
	ogółem total		w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing	
	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100				
2004 I–XII	106,7	.	109,1	.
2005 I–XII	106,0	.	107,9	.
2005 III	94,8	109,8	94,1	110,5
IV	98,8	102,3	98,8	104,2
V	103,2	97,2	104,9	98,6
VI	113,1	110,0	115,3	111,3
VII	102,5	94,3	103,8	94,7
VIII	112,2	101,8	116,5	102,0
IX	107,9	102,4	111,0	102,3
X	111,0	104,0	111,7	101,5
XI	113,6	99,0	115,8	98,7
XII	113,1	97,5	115,7	97,0
2006 I	103,8	85,7	107,9	84,8
II	110,8	103,6	114,2	104,0
III	116,8	115,9	121,0	117,6

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja budowlano-montażowa ^{bc} Construction and assembly production ^{bc}		Mieszkania oddane do użytku Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów ^c Retail sales of goods ^c	
	A	B	ogółem total	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2004 I–XII	111,5	x	4137	68,9	x	107,0	x
2005 I–XII	100,0	x	5268	127,3	x	102,9	x
2005 III	98,4	115,1	308	105,1	83,7	94,5	123,0
IV	63,1	107,8	269	86,2	87,3	84,6	111,9
V	126,2	140,1	375	182,9	139,4	119,8	89,9
VI	119,4	131,4	377	130,9	100,5	115,4	103,4
VII	112,0	117,0	368	189,7	97,6	114,5	100,9
VIII	84,7	88,7	388	155,8	105,4	111,5	100,9
IX	110,0	138,2	482	232,9	124,2	109,4	97,6
X	92,7	104,0	505	86,8	104,8	107,0	99,2
XI	92,6	67,1	381	130,9	75,4	106,9	93,8
XII	114,6	169,4	928	117,0	243,6	102,9	118,3
2006 I	83,9	19,7	579	111,6	62,4	105,6	75,9
II	91,0	119,1	281	76,4	48,5	105,3	99,1
III	87,5	110,7	256	83,1	91,1	99,2	115,9

^a Ceny stałe 2000 (średnie ceny bieżące z 2000 r.); patrz uwagi ogólne pkt 8. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. ^c Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a Constant prices 2000 (2000 average current prices); see general notes item 8. ^b See methodological notes item 23. ^c Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS	Podmioty gospodarki narodowej ^a National economy entities ^a			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector							
				ogółem grand total				w tym of which			
	przemysł ^b industry ^b										
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	stan w końcu okresu end of period			w tysiącach 10 ³			w % ogółem % of grand total	w tysiącach 10 ³			w % razem % of total
2004 I–XII	149478	6048	143430	147,4	34,9	112,5	76,3	83,8	23,0	60,8	72,5
2005 I–XII	149019	6054	142965	150,5	35,5	115,0	76,4	83,0	22,0	61,0	73,4
A	99,7	100,1	99,7	102,1	101,6	102,2	x	99,1	95,8	100,3	x
2005 I–III	148417	6064	142353	148,5	35,4	113,1	76,2	83,6	23,0	60,6	72,5
I–VI	148364	6092	142272	149,2	35,3	113,9	76,4	83,6	22,9	60,7	72,6
I–IX	148479	6113	142366	149,6	35,4	114,2	76,3	82,7	22,0	60,7	73,4
I–XII	149019	6054	142965	150,5	35,5	115,0	76,4	83,0	22,0	61,0	73,4
2006 I–III	148050	6055	141995	150,0	35,3	114,8	76,5	82,3	22,1	60,2	73,2
A	99,8	99,9	99,7	101,0	99,7	101,5	x	98,4	95,8	99,4	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	budownictwo construction				handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w tysiącach 10 ³			w % razem % of total	w tysiącach 10 ³			w % razem % of total
2004 I–XII	12,4	0,5	11,9		28,3	0,3	28,0	
2005 I–XII	11,7	0,6	11,1		30,6	#	#	
A	94,4	109,7	93,7		107,9	#	#	
2005 I–III	10,8	0,5	10,4		30,0	#	#	
I–VI	11,1	0,5	10,6		30,3	#	#	
I–IX	11,4	0,5	10,8		30,3	#	#	
I–XII	11,7	0,6	11,1		30,6	#	#	
2006 I–III	11,1	0,5	10,6		31,2	#	#	
A	102,6	105,7	102,5		104,2	#	#	

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a Registered in REGON register; excluding persons tending private farms. ^b See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			
	w tym of which							
	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication							
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w tysiącach 10 ³			w % razem % of total	w złotych in zł			w % ogółem % of grand total
2004 I–XII	8,7	5,9	2,8	32,5	1995,42	2647,60	1792,80	89,8
2005 I–XII	9,0	5,8	3,2	35,8	2063,10	2766,46	1845,90	89,5
A	102,8	97,9	113,1	x	103,4	104,5	103,0	x
2005 I–III	9,0	5,9	3,1	34,9	1947,67	2465,32	1785,64	91,7
I–VI	9,0	5,8	3,2	35,7	1995,44	2610,09	1805,13	90,5
I–IX	9,0	5,8	3,2	35,4	2033,50	2697,14	1827,71	89,9
I–XII	9,0	5,8	3,2	35,8	2063,10	2766,46	1845,90	89,5
2006 I–III	9,2	5,7	3,4	37,6	2018,34	2614,94	1834,87	90,9
A	101,9	97,5	110,1	x	103,6	106,1	102,8	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	przemysł ^a industry ^a				budownictwo construction			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w złotych in zł			w % razem % of total	w złotych in zł			w % razem % of total
2004 I–XII	2107,50	2878,25	1815,74	86,2	1875,81	1947,63	1872,70	99,8
2005 I–XII	2165,00	3004,61	1861,47	86,0	2001,42	1897,37	2006,70	100,3
A	102,7	104,4	102,5	x	106,7	97,4	107,2	x
2005 I–III	2040,72	2665,35	1803,38	88,4	1853,26	1793,75	1855,89	100,1
I–VI	2110,19	2867,58	1824,99	86,5	1899,90	1801,52	1904,68	100,3
I–IX	2146,09	2961,98	1850,54	86,2	1954,18	1869,19	1958,45	100,2
I–XII	2165,00	3004,61	1861,47	86,0	2001,42	1897,37	2006,70	100,3
2006 I–III	2123,58	2841,50	1860,60	87,6	1944,65	1872,44	1947,94	100,2
A	104,1	106,6	103,2	x	104,9	104,4	105,0	x

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)

SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ				transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w złotych in zł		w % razem % of total		w złotych in zł		w % razem % of total	
2004 I–XII	1662,49	1927,52	1659,71	99,8	2071,42	2023,77	2170,30	104,8
2005 I–XII	1713,33	#	#	#	2065,45	2016,50	2153,35	104,3
A	103,1	#	#	x	99,7	99,6	99,2	x
2005 I–III	1680,04	#	#	#	1995,69	1931,71	2115,27	106,0
I–VI	1687,49	#	#	#	2003,72	1948,93	2102,23	104,9
I–IX	1703,72	#	#	#	2036,67	1984,85	2131,18	104,6
I–XII	1713,33	#	#	#	2065,45	2016,50	2153,35	104,3
2006 I–III	1695,41	#	#	#	2067,91	2043,66	2108,08	101,9
A	100,9	#	#	x	103,6	105,8	99,7	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Nakłady inwestycyjne ^a Investment outlays ^a				Produkcja sprzedana przemysłu ^b Sold production of industry ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total	
2004 I–XII	1360,9	505,1	855,8	62,9	15656,2	4629,2	11027,0	70,4
2005 I–XII	1491,8	571,6	920,2	61,7	16232,3	4770,8	11461,5	70,6
A	109,6	113,2	107,5	x	106,0	x	x	x
2005 I–III	228,0	59,3	168,7	74,0	3751,1	1249,8	2501,4	66,7
I–VI	585,9	186,3	399,6	68,2	7794,6	2467,0	5327,6	68,4
I–IX	1030,6	340,1	690,5	67,0	11765,5	3452,8	8312,7	70,7
I–XII	1491,8	571,6	920,2	61,7	16232,3	4770,8	11461,5	70,6
2006 I–III	227,9	80,1	147,8	64,9	3980,3	1241,1	2739,2	68,8
A	100,0	135,1	87,6	x	111,2	x	x	x

^a Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a Index numbers are calculated according to current price level. ^b See general notes item 8; index numbers are calculated on the constant prices (2000 average current prices).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przychody z całokształtu działalności ^a Income from total activity ^a				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności ^b Cost of income acquisition from total activity ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total	
2004 I–XII	25689,2	7036,2	18653,0	72,6	24445,5	6499,4	17946,1	73,4
2005 I–XII	27235,8	7164,4	20071,4	73,7	26191,8	6780,6	19411,2	74,1
A	106,0	101,8	107,6	x	107,1	104,3	108,2	x
2005 I–III	6216,8	1888,5	4328,3	69,6	5996,0	1733,2	4262,8	71,1
I–VI	12891,2	3634,2	9257,0	71,8	12391,6	3376,6	9015,0	72,8
I–IX	19810,6	5157,7	14652,9	74,0	19097,8	4876,5	14221,2	74,5
I–XII	27235,8	7164,4	20071,4	73,7	26191,8	6780,6	19411,2	74,1
2006 I–III	6623,2	1851,4	4771,8	72,0	6320,1	1701,7	4618,4	73,1
A	106,5	98,0	110,2	x	105,4	98,2	108,3	x

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Wynik finansowy netto ^c w mln zł Net financial result ^c 10 ⁶ zł			Wskaźnik rentowności obrotu ^d w % Profitability rate of turnover ^d in %					
				brutto ^e gross ^e			netto ^f net ^f		
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
2004 I–XII	966,2	396,4	569,8	4,9	7,6	3,8	3,8	5,6	3,1
2005 I–XII	766,8	266,6	500,2	3,8	5,4	3,3	2,8	3,7	2,5
A	79,4	67,3	87,8	x	x	x	x	x	x
2005 I–III	132,7	99,2	33,5	3,5	8,2	1,5	2,1	5,3	0,8
I–VI	346,8	168,3	178,5	3,9	7,1	2,6	2,7	4,6	1,9
I–IX	505,5	177,8	327,7	3,6	5,5	2,9	2,6	3,4	2,2
I–XII	766,8	266,6	500,2	3,8	5,4	3,3	2,8	3,7	2,5
2006 I–III	229,8	115,7	114,1	4,6	8,1	3,2	3,5	6,2	2,4
A	173,2	116,6	340,9	x	x	x	x	x	x

a – d Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 9, b – pkt 10, c – pkt 11.9, d – pkt 13. e Relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności. f Relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

a – d See general notes item 6.2 and methodological notes: a – item 9, b – item 10, c – item 11.9, d – item 13. e Relation of gross financial result to income from total activity. f Relation of net financial result to income from total activity.

LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^a
POPULATION AND VITAL STATISTICS^a

OKRESY PERIODS	Ludność ^b Population ^b	Małżeń- stwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c	Małżeń- stwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c
				ogółem total	w tym nie- mowląt ^d of which infants ^d				ogółem total	w tym nie- mowląt ^d of which infants ^d	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100				w liczbach bezwzględnych in absolute numbers				na 1000 ludności per 1000 population			
2004 I–XII	2185156	11947	20794	22797	165	-2003	5,44	9,47	10,38	7,93	-0,91
2005 I–XII	2179611	12994	21346	23182	156	-1836	5,93	9,75	10,58	7,31	-0,84
A	99,7	108,8	102,7	101,7	94,5	x	x	x	x	x	x
Kwartały: <i>Quarters:</i>											
2004 IV	2185156	2127	4812	5865	41	-1053	3,88	8,77	10,69	8,52	-1,92
2005 I	2183531	1296	5345	6271	48	-926	2,36	9,75	11,44	8,98	-1,69
II	2182191	3508	5482	5807	38	-325	6,40	10,01	10,60	6,93	-0,59
III	2181018	5437	5601	5352	34	249	9,93	10,23	9,77	6,07	0,45
IV	2179611	2753	4918	5752	36	-834	5,03	8,99	10,51	7,32	-1,52
A	99,7	129,4	102,2	98,1	87,8	x	x	x	x	x	x
B	99,9	50,6	87,8	107,5	105,9	x	x	x	x	x	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. ^b Stan w końcu okresu. ^c Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. ^d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^e Na 1000 urodzeń żywych.

^a See methodological notes item 1. ^b End of period. ^c The difference between the number of live births and deaths in a given period. ^d Children under the age of 1. ^e Per 1000 live births.

PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR
End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which			
		przemysł ^a industry ^a			
		razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing		
			razem total	w tym of which	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles
2005 III	152425	84910	72572	20146	1132
IV	153386	84902	72572	20217	1146
V	153782	85158	72866	20472	1161
VI	155688	86280	73981	21580	1159
VII	155687	85173	73852	21543	1150
VIII	155414	84925	73599	21402	1079
IX	155487	85055	73753	21483	1057
X	155349	84702	73402	21432	1047
XI	154983	84326	73041	21237	1020
XII	153776	83870	72614	21127	965
2006 I	155426	84530	73319	21014	1050
II	154979	84285	73068	20856	1015
III	155030	84421	73213	20729	1027
A	101,7	99,4	100,9	102,9	90,7
B	100,0	100,2	100,2	99,4	101,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	w tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) of which manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products
2005 III	7269	1182	4159	1402	936	1703	3632
IV	7205	1199	4212	1404	932	1694	3688
V	6892	1235	4196	1399	927	1768	3722
VI	6991	1118	4199	1415	927	1779	3661
VII	7007	1034	4210	1314	926	1826	3678
VIII	6927	1100	4193	1310	918	1838	3696
IX	6933	1171	4126	1303	936	1875	3686
X	6673	1171	4149	1334	949	1870	3641
XI	6649	1119	4183	1333	950	1904	3516
XII	6703	964	4168	1333	945	1897	3453
2006 I	6697	931	4342	1419	966	1951	3387
II	6646	992	4336	1410	960	1949	3379
III	6652	1025	4398	1404	959	1950	3424
A	91,5	86,7	105,7	100,1	102,5	114,5	94,3
B	100,1	103,3	101,4	99,6	99,9	100,1	101,3

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)					
	w tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) of which manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja instrumentów medycznych, precy- zyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ manufacture of furniture; manufacturing n.e.c
2005 III	4562	7875	907	1559	1100	5649
IV	4590	7892	915	1549	1073	5540
V	4629	7906	920	1533	1051	5661
VI	4742	7908	921	1534	1045	5612
VII	4797	7863	917	1501	1042	5629
VIII	4808	7770	919	1430	1036	5720
IX	4805	7769	924	1421	1035	5795
X	4788	7628	946	1369	1037	5800
XI	4771	7606	949	1363	1037	5808
XII	4780	7541	950	1347	1035	5809
2006 I	5138	7580	934	1301	1058	5969
II	5062	7612	929	1286	1054	5951
III	5110	7636	939	1279	1048	5950
A	112,0	97,0	103,5	82,0	95,3	105,3
B	100,9	100,3	101,1	99,5	99,4	100,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>						
	budownictwo <i>construction</i>			handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair</i> ^Δ			
	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ <i>sale maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel</i>	handel hurtowy i komisowy ^Δ <i>wholesale and commission trade</i> ^Δ	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ <i>retail trade; repair of personal and household goods</i> ^Δ
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ <i>building of constructions; civil engineering</i> ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2005 III	11569	9510	1714	31118	4691	11111	15316
IV	12313	10160	1795	31281	4729	11170	15382
V	12366	10165	1842	31347	4723	11170	15454
VI	12656	10445	1853	31693	4773	11294	15626
VII	12776	10582	1835	31712	4761	11325	15626
VIII	12826	10625	1840	31611	4716	11337	15558
IX	12810	10590	1858	31576	4708	11369	15499
X	12860	10657	1840	31789	4700	11635	15454
XI	12969	10768	1827	31801	4674	11667	15460
XII	12358	10169	1803	31712	4599	11653	15460
2006 I	11911	9553	1940	32900	4801	12013	16086
II	11811	9473	1920	32628	4760	11750	16118
III	11944	9599	1928	32418	4665	11650	16103
A	103,2	100,9	112,5	104,2	99,4	104,9	105,1
B	101.1	101.3	100.4	99.4	98.0	99.1	99.9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, rentig and business activities	
		razem total	w tym transport lądowy i rurociągowy of which land and pipe- line transport	razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2005 III	1980	9090	8414	7831	3893
IV	1979	9127	8449	7824	3914
V	1961	9139	8456	7815	3918
VI	2019	9119	8436	7880	3958
VII	2002	9013	8326	7921	3966
VIII	2010	9002	8316	7919	3954
IX	2012	9018	8332	7907	3937
X	1988	9062	8370	7838	3931
XI	1956	9051	8363	7822	3908
XII	1949	9064	8378	7783	3908
2006 I	2049	9290	8644	7780	3798
II	2044	9314	8663	7910	3787
III	2032	9316	8680	7921	3817
A	102,6	102,5	103,2	101,1	98,0
B	99,4	100,0	100,2	100,1	100,8

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>			
		przemysł ^a <i>industry^a</i>			
		razem <i>total</i>	w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufacturing</i>		
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				produkcja artykułów spożywczych napojów <i>manufacture of food products and beverages</i>	włókiennictwo <i>manufacture of textiles</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
2004 I–XII	147386	83764	71039	19933	1059
2005 I–XII	150465	82972	71297	20257	1106
2006 I–III.	150042	82295	71121	20293	952
A	101,0	98,4	100,5	103,8	92,0
2005 III	148449	83659	70878	19516	1061
IV	149199	83647	70765	19575	1081
V	149735	83887	71093	19887	1092
VI	150849	84098	71697	20308	1090
VII.	151480	83549	72093	20833	1090
VIII.	151524	83538	72070	20842	1039
IX	151673	83617	72193	20857	1011
X	151574	83337	71877	20914	1001
XI	151265	83329	71558	20694	970
XII.	150317	82712	71080	20543	922
2006 I	151016	82636	71449	20511	973
II	150200	82275	71097	20323	944
III	150138	82314	71136	20150	974
A	101,1	98,4	100,4	103,2	91,8
B	100,0	100,0	100,1	99,1	103,2

(cd.) (cont.)

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	w tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) of which manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2004 I–XII	6987	1243	3906	1348	888	1661	3586
2005 I–XII	6579	1109	4029	1303	880	1722	3562
2006 I–III	6479	887	4224	1388	921	1900	3368
A	92,0	87,6	105,8	100,4	102,1	115,2	94,8
2005 III	7047	1084	4025	1382	894	1639	3591
IV	6820	1129	4069	1383	889	1637	3623
V	6638	1151	4075	1377	891	1683	3654
VI	6735	1059	4062	1399	890	1720	3625
VII	6729	990	4112	1297	887	1754	3637
VIII	6722	1021	4069	1292	889	1782	3663
IX	6707	1103	4071	1291	880	1793	3657
X	6467	1107	4058	1302	889	1822	3621
XI	6444	1049	4074	1308	903	1840	3493
XII	6486	936	4106	1318	901	1837	3453
2006 I	6498	857	4249	1396	924	1899	3356
II	6428	893	4207	1398	917	1905	3342
III	6406	941	4274	1385	920	1904	3381
A	90,9	86,8	106,2	100,2	102,9	116,2	94,2
B	99,7	105,4	101,6	99,1	100,3	99,9	101,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)					
	w tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) of which manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ manufacture of furniture; manufacturing n.e.c
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2004 I–XII	4426	7936	946	1561	1035	5643
2005 I–XII	4687	7734	912	1416	1047	5632
2006 I–III	4785	7552	908	1238	1046	5648
A	106,9	96,7	101,6	82,4	96,1	98,5
2005 III	4503	7832	894	1498	1088	5573
IV	4542	7856	900	1491	1062	5488
V	4552	7847	907	1477	1034	5615
VI	4667	7852	910	1475	1030	5568
VII	4725	7802	907	1425	1028	5554
VIII	4743	7706	907	1374	1022	5643
IX	4760	7706	909	1364	1026	5733
X	4721	7582	926	1305	1022	5719
XI	4709	7552	933	1300	1030	5747
XII	4736	7519	932	1287	1022	5558
2006 I	4879	7535	920	1245	1045	5665
II	4804	7555	909	1235	1049	5651
III	4843	7569	921	1225	1041	5632
A	107,6	96,6	103,0	81,8	95,7	101,1
B	100,8	100,2	101,3	99,2	99,2	99,7

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	budownictwo construction			handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ		
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ sale maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building of constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2004 I–XII	12365	10469	1630	28326	4248	10203
2005 I–XII	11671	9749	1626	30577	4658	11189
2006 I–III	11126	8999	1737	31239	4571	11367
A	102,6	100,1	110,8	104,2	100,4	104,8
2005 III	10768	8950	1535	30026	4587	10845
IV	11213	9312	1605	30239	4607	10914
V	11516	9520	1699	30227	4589	10889
VI	11895	9858	1734	30542	4634	10984
VII	12064	10051	1723	30597	4625	11034
VIII	12227	10229	1700	30513	4599	11038
IX	12272	10212	1761	30490	4586	11087
X	12312	10251	1761	30703	4566	11408
XI	12216	10221	1697	30622	4563	11390
XII	11831	9846	1675	30724	4516	11424
2006 I	11316	9134	1782	31710	4680	11721
II	11105	8961	1755	31339	4624	11427
III	11161	9021	1759	31210	4540	11336
A	103,6	100,8	114,6	103,9	99,0	104,5
B	100,5	100,7	100,2	99,6	98,2	100,3

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 5. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, rentig and business activities	
		razem total	w tym transport lądowy i rurociągowy of which land and pipe- line transport	razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2004 I–XII	1630	8739	8091	6956	3903
2005 I–XII	1827	8985	8328	7529	3812
2006 I–III	1851	9163	8542	7603	3679
A	106,1	101,9	102,2	101,0	97,6
2005 III	1740	8969	8339	7529	3768
IV	1782	9041	8386	7493	3772
V	1762	9029	8372	7517	3789
VI	1831	9050	8385	7567	3815
VII	1817	8957	8295	7598	3835
VIII	1809	8896	8235	7608	3816
IX	1824	8921	8259	7607	3810
X	1816	8935	8275	7533	3794
XI	1760	8920	8259	7518	3774
XII	1764	8919	8266	7491	3771
2006 I	1918	9159	8524	7493	3673
II	1898	9173	8533	7610	3659
III	1847	9185	8557	7642	3697
A	106,1	102,4	102,6	101,5	98,1
B	97,3	100,1	100,3	100,4	101,0

TABL. 6. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons							
	ogółem grand total	kobiety females	dotychczas niepracujący previously not employed	z liczby ogółem of grand total number		bez prawa do zasiłku without benefit rights	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok ^a out of job for period longer than 1 year ^a	zarejestrowani w okresie 12 m-cy od dnia ukończenia nauki ^b registered in period of 12 months since completion of education ^b
				uprzednio pracujący previously working	razem total			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2005 III	167818	80850	54281	113537	7959	153144	90112	9509
IV	162646	79420	52801	109845	7893	149019	x	9285
V	158054	78160	51674	106380	7836	144921	x	8589
VI	155151	77809	52540	102611	7590	142914	85329	5679
VII	155230	78753	53883	101347	7439	142998	x	7776
VIII	153868	79115	53751	100117	7337	142353	x	8966
IX	152518	78305	53807	98711	7147	141313	81659	9902
X	149620	76796	52394	97226	6998	138475	x	9651
XI	152034	77264	52579	99455	6973	139651	x	9946
XII	156832	78358	53714	103118	6954	143095	80755	10635
2006 I	163731	80420	54943	108788	6975	148788	x	11330
II	164377	79875	54691	109686	7020	149342	x	10774
III	163108	79053	54420	108688	6826	148829	81212	10672
A	97,2	97,8	100,3	95,7	85,8	97,2	90,1	112,2
B	99,2	99,0	99,5	99,1	97,2	99,7	100,6	99,1

a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

a As of the end of a month ending a quarter. b See methodological notes item 4.

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100 B – okres poprzedni = 100 previous period =100	Stopa bezrobocia ^a w % Unemployment rate ^a in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^b Newly registered unemployed persons ^b	Bezrobotni wyrejestrowani ^b Persons removed from unemployment rolls ^b		Oferty pracy Job offers	
			ogółem total	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs	w ciągu miesiąca during a month	stan w końcu miesiąca end of month
2005 III	18,0	9198	12459	4357	3833	990
IV	17,6	9684	14856	6998	4194	1105
V	17,1	9490	14082	5631	3459	1189
VI	16,9	11706	14609	5938	4355	1543
VII	16,9	13371	13292	4694	3800	1691
VIII	16,7	12502	13864	4559	4696	1468
IX	16,6	15129	16479	5910	5135	1524
X	16,3	13469	16367	6294	4997	947
XI	16,5	14348	11934	3997	2477	661
XII	17,0	14280	9482	3675	1942	536
2006 I	17,5	16029	9130	3729	2443	670
II	17,6	10999	10353	3672	3585	949
III	17,5	11574	12843	5004	4902	1342
A	x	125,8	103,1	114,8	127,9	135,6
B	x	105,2	124,1	136,3	136,7	141,4

^a Dane nieporównywalne z publikowanymi wcześniej; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. ^b W ciągu miesiąca.^a Data are not comparable to those published earlier; see methodological notes item 4. ^b During a month.

TABL. 7. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100 B – okres poprzedni = 100 previous period =100	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons							
	ogółem total	z ogółem of total						
		do 25 roku życia ^a below 25 years of age ^a	do 27 roku życia, którzy ukończyli szkołę wyższą below 27 years of age who graduated from tertiary school	długotrwale bezrobotni ^a long-term unemployed ^a	powyżej 50 roku życia over 50 years of age	bez kwalifikacji zawodowych without occupational qualifications	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 7 roku życia bringing up single-handed at least one child aged 7 and below	niepełno- sprawni disabled
		w tysiącach 10 ³						
2005 III	167,8	38,7	3,0	116,3	20,6	30,0	3,8	3,0
IV	162,6	37,7	2,8	113,6	20,3	26,8	3,7	3,0
V	158,1	36,7	2,7	111,2	19,8	25,6	3,7	3,0
VI	155,2	37,9	2,5	108,7	19,4	24,8	3,6	2,9
VII	155,2	39,6	3,2	107,9	19,1	24,4	3,6	2,9
VIII	153,9	39,9	3,6	106,8	18,8	23,1	3,7	2,9
IX	152,5	40,4	3,4	105,7	18,6	23,0	3,6	2,8
X	149,6	39,4	3,2	104,5	18,4	25,8	3,5	2,9
XI	152,0	40,7	3,3	105,1	18,6	35,3	3,6	2,9
XII.....	156,8	41,9	3,6	106,8	18,9	38,4	3,6	3,0
2006 I	163,7	43,6	3,7	109,6	19,7	41,3	3,7	3,1
II	164,4	43,0	3,3	110,0	20,1	42,0	3,7	3,1
III	163,1	42,1	3,1	109,2	20,4	42,5	3,7	3,2
A	97,2	109,0	103,3	93,9	98,9	141,5	98,0	106,7
B	99,2	98,1	94,4	99,3	101,3	101,1	100,4	103,4

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a See methodological notes item 4.

TABL. 8. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku In age				
		wyższym tertiary	średnim zawodo- wym ^a secondary vocational ^a	średnim ogólno- kształ- cącym general secondary	zasadni- czym zawo- dowym basic vocational	poniżej 25 lat below age 25	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej 55 age and more
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100										
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100										
2004 XII	164752	12114	42329	13576	51903	46064	52228	31570	30259	4631
2005 III	167818	11400	42662	13706	53559	44772	54067	32356	31437	5186
VI	155151	10862	40081	13514	47833	40586	49400	29482	30049	5634
IX	152518	12146	39692	13913	45378	41686	47661	28410	29168	5593
XII	156832	12671	40390	14010	47071	41871	49776	29170	30121	5894
2006 III	163108	12430	41637	14619	49265	42141	52438	30447	31572	6510
A	97,2	109,0	97,6	106,7	92,0	94,1	97,0	94,1	100,4	125,5
B	104,0	98,1	103,1	104,3	104,7	100,6	105,3	104,4	104,8	110,5

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Według czasu pozostawania bez pracy ^{bc} By duration of unemployment ^{bc}						Według stażu pracy w latach ^c By work seniority in years ^c						
	1 miesiąc i mniej 1 month and less	1 – 3	3 – 6	6 – 12	12 – 24	powyżej 24 mie- sięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1 – 5	5 – 10	10 – 20	20 – 30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work seniority
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100													
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100													
2004 XII	11510	21348	19262	22455	27235	62942	27233	27337	18387	22786	12846	1255	54908
2005 III	7791	21332	24539	24044	27219	62893	27919	29814	18797	23219	12610	1178	54281
VI	10574	13625	18814	26809	25510	59819	25070	26502	16812	21317	11735	1175	52540
IX	13833	17757	15116	24153	23881	57778	24321	25588	16156	20351	11137	1158	53807
XII	12059	22528	20766	20724	23493	57262	25532	26678	16911	20953	11729	1315	53714
2006 III	9122	22576	25511	24687	24148	57064	27049	28336	17861	21772	12223	1447	54420
A	117,1	105,8	104,0	102,7	88,7	90,7	96,9	95,0	95,0	93,8	96,9	122,8	100,3
B	75,6	100,2	122,8	119,1	102,8	99,7	105,9	106,2	105,6	103,9	104,2	110,0	101,3

^a Łącznie z policealnym. ^b Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. ^c Przedziały zostały domknięte prawostronnie.^a Including post-secondary education. ^b From the date of registering in a labour office. ^c Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL^{ab}
 ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS^{ab}

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year=100 B – okres poprzedni=100 previous period=100	Ludność w tys. Population 10 ³				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons	w % in %	
2004 X–XII	1903	913	194	796	58,2	48,0
2005 I–III.	1939	889	182	869	55,2	45,8
IV–VI	1947	948	145	854	56,1	48,7
VII–IX	1866	935	153	778	58,3	50,1
X–XII	1909	951	142	817	57,3	49,8
A	100,3	104,2	73,2	102,6	x	x
B	102,3	101,7	92,8	105,0	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Dane od I kwartału 2003 r. uogólniono na podstawie bilansów ludności opracowanych przy wykorzystaniu wyników Narodowego Spisu Powszechnego z 2002 r.; dane nieporównywalne z wynikami badań publikowanymi dla okresów wcześniejszych.

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). b Since 1st quarter 2003 data were generalized on the basis of population balances elaborated after using the results of the Population and Housing Census 2002. The data are not comparable with surveys published for previous periods.

TABL.10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL^{ab}
 UNEMPLOYMENT BY LFS^{ab}

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego =100 corresponding period of previous year=100 B – okres poprzedni = 100 previous period =100	Bezrobotni w tys. Unemployed persons 10 ³				Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %							
	ogółem total	z ogółem of total			ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	z ogółem of total				
		kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas				miasta urban areas	wieś rural areas	osoby w wieku 15–24 lata persons aged 15–24 years	osoby z wykształ- ceniem podsta- wowym i zasad- niczym zawodo- wym ^c persons by primary and basic vocational education attainment ^c	
2004 X–XII	194	91	127	67	17,5	17,1	18,1	23,4	11,9	39,6	18,5	
2005 I–III.	182	80	106	76	17,0	17,4	16,5	19,7	14,2	44,3	19,4	
IV–VI	145	62	86	58	13,3	13,9	12,4	16,3	10,3	31,9	14,4	
VII–IX	153	69	112	40	14,1	14,0	14,1	21,6	7,0	25,6	14,6	
X–XII	142	71	104	38	13,0	11,8	14,4	19,8	6,7	23,8	15,0	
A	73,2	78,0	81,9	56,7	x	x	x	x	x	x	x	
B	92,8	102,9	92,9	95,0	x	x	x	x	x	x	x	

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Dane od I kwartału 2003 r. uogólniono na podstawie bilansów ludności opracowanych przy wykorzystaniu wyników Narodowego Spisu Powszechnego z 2002 r.; dane nieporównywalne z wynikami badań publikowanymi dla okresów wcześniejszych. c Łącznie z wykształceniem gimnazjalnym i niepełnym podstawowym.

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). b Since 1st quarter 2003 data were generalized on the basis of population balances elaborated after using the results of the Population and Housing Census 2002. The data are not comparable with surveys published for previous periods. c Including lower secondary education and incomplete primary.

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE

WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>					
		przemysł ^a <i>industry^a</i>					
		razem <i>total</i>	w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufacturing</i>				
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
				produkcja artykułów spożywczych i napojów <i>manufacture of food products and beverages</i>	włókiennictwo <i>manufacture of textiles</i>		
		w złotych <i>in zł</i>					
2004 I–XII	1995,42	2107,50	1875,15	1783,62	1108,84		
2005 I–XII	2063,10	2165,00	1929,40	1809,61	1160,98		
2006 I–III	2018,34	2123,58	1931,65	1835,28	1146,39		
A	103,6	104,1	104,8	103,8	101,7		
2005 III	1985,81	2064,76	1888,82	1810,36	1136,76		
IV	2022,71	2144,28	1853,66	1825,35	1150,51		
V	1990,26	2096,73	1930,63	1783,04	1153,94		
VI	2111,42	2297,87	1962,46	1865,74	1140,46		
VII	2043,02	2119,65	1940,35	1824,67	1148,44		
VIII	2115,35	2285,78	1964,48	1824,84	1160,44		
IX	2105,15	2255,86	2097,84	1862,42	1203,17		
X	2043,04	2106,53	1934,52	1805,97	1152,05		
XI	2118,59	2187,62	1935,33	1805,50	1153,09		
XII	2295,20	2375,91	1962,27	1834,19	1159,11		
2006 I	2008,43	2122,55	1921,84	1834,69	1167,73		
II	1978,31	2073,26	1880,65	1773,78	1122,88		
III	2059,49	2167,26	1987,73	1883,99	1160,99		
A	103,7	105,0	105,2	104,1	102,1		
B	104,1	104,5	105,7	106,2	103,4		
(cd.) (cont.)							
OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>						
	przemysł ^a (cd.) <i>industry^a (cont.)</i>						
	w tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>of which manufacturing (cont.)</i>						
	w tym <i>of which</i>						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich <i>manufacture of wearing apparel and furriery</i> Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <i>processing of leather and manufacture of leather products</i> Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <i>manufacture of wood and wood, straw and wickers</i> Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru <i>manufacture of pulp and paper</i> Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	w złotych <i>in zł</i>						
2004 I–XII	1077,72	1340,45	1559,94	1859,07	1881,22	1582,81	2041,46
2005 I–XII	1082,39	1232,65	1593,17	2030,54	1903,93	1587,71	2158,12
2006 I–III	1102,83	1233,75	1684,55	2322,86	1847,59	1484,72	2154,42
A	104,2	96,1	113,6	116,6	102,8	95,1	100,5
2005 III	1072,98	1327,86	1470,39	2323,88	1888,26	1530,38	2187,25
IV	1067,84	1189,28	1541,21	1964,79	1827,78	1555,71	2078,80
V	1054,96	1134,06	1584,86	1910,97	1933,78	1555,08	2071,48
VI	1080,70	1196,13	1635,80	2056,18	1950,56	1561,34	2237,16
VII	1129,35	1406,87	1650,41	2109,33	1886,13	1627,19	2148,14
VIII	1143,59	1292,36	1665,25	2001,55	1907,99	1568,52	2171,06
IX	1133,35	1217,68	1649,45	2022,85	1901,70	1603,79	2184,00
X	1097,63	1164,50	1659,86	2061,67	1865,58	1535,24	2177,30
XI	1084,84	1232,79	1597,35	2038,15	1903,77	1528,86	2191,27
XII	1082,55	1220,94	1652,92	2038,24	2021,09	1677,90	2147,32
2006 I	1129,12	1223,80	1746,67	2092,77	1872,84	1529,86	2116,75
II	1101,62	1167,41	1569,15	2611,30	1806,54	1489,40	2101,74
III	1106,53	1308,40	1751,90	2266,64	1849,78	1482,35	2245,58
A	103,1	98,5	119,1	97,5	98,0	96,9	102,7
B	100,4	112,1	111,6	86,8	102,4	99,5	106,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)						
	w tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) of which manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
	produkcja wytobów z metali ^Δ <i>manufacture of metal products^Δ</i>	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ <i>manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>	produkcja instru- mentów medycz- nych, precyzyjnych i optycznych, zega- rów i zegarków <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ <i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c</i>	
w złotych in zł							
2004 I–XII	1922,38	2206,26	1693,94	2189,59	2074,98	1882,79	
2005 I–XII	2023,45	2248,20	1715,22	2254,79	2148,71	1900,34	
2006 I–III	2065,46	2222,31	1770,74	2413,92	2148,57	1902,79	
A	105,3	103,0	105,1	111,5	105,0	109,8	
2005 III	2144,37	2231,97	1718,46	2144,13	2125,74	1682,81	
IV	1937,01	2164,37	1612,22	2169,82	2072,79	1723,52	
V	1987,98	2139,77	1630,65	2160,26	2061,32	1782,96	
VI	2061,65	2296,66	1759,67	2229,15	2537,57	1860,58	
VII	2158,20	2270,12	1978,72	2394,11	2296,30	1847,53	
VIII	2116,95	2381,40	1781,37	2312,95	2094,13	1863,25	
IX	2075,92	2405,64	1752,37	2320,09	2124,76	1989,71	
X	2007,58	2322,74	1744,82	2319,39	2142,07	2060,10	
XI	1947,17	2217,03	1748,45	2293,46	2203,50	2329,30	
XII	1979,65	2235,87	1748,18	2487,41	2254,50	2162,97	
2006 I	1986,96	2197,23	1778,15	2610,84	2031,67	1885,70	
II	1990,70	2106,37	1718,70	2258,62	2075,79	1856,04	
III	2150,69	2359,98	1801,19	2382,69	2321,04	1911,29	
A	100,3	105,7	104,8	111,1	109,2	113,6	
B	108,0	112,0	104,8	105,5	111,8	103,0	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which							
		budownictwo construction			handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ				
		razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ sale maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ retail trade repair of personal and household goods ^Δ	
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building of constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation					
w złotych in zł									
2004	I–XII	1875,81	1903,44	1769,10	1662,49	1616,81	1960,26	1457,51	
2005	I–XII	2001,42	2039,86	1887,28	1713,33	1646,48	1990,94	1523,59	
2006	I–III	1944,65	1984,17	1792,59	1695,41	1676,45	1960,41	1504,22	
	A	104,9	105,6	100,1	100,9	103,5	98,0	103,0	
2005	III	1924,18	1955,59	1840,52	1762,10	1659,17	2158,84	1499,63	
	IV	1876,54	1924,42	1759,38	1698,54	1635,45	1972,95	1514,80	
	V	1916,17	1971,90	1703,71	1726,19	1634,39	2082,81	1491,46	
	VI	1961,58	2008,12	1804,09	1655,76	1631,33	1937,95	1455,65	
	VII	2019,22	2062,47	1876,96	1708,68	1660,99	1975,58	1526,31	
	VIII	2013,44	2050,40	1887,29	1722,13	1739,90	1992,24	1516,22	
	IX	2029,31	2069,15	1894,78	1722,58	1674,31	1970,36	1552,12	
	X	2142,06	2209,77	1872,57	1689,36	1675,25	1925,28	1511,01	
	XI	2116,64	2154,75	1988,57	1744,65	1635,81	2013,02	1570,12	
	XII	2135,91	2173,89	2002,33	1799,54	1709,28	2062,26	1624,10	
	2006	I	1934,81	1958,59	1820,43	1678,97	1687,78	1912,98	1497,11
		II	1910,02	1953,16	1804,33	1678,80	1688,32	1944,84	1477,06
III		1958,41	2006,50	1770,55	1738,98	1682,89	2058,74	1519,21	
A		101,8	102,6	96,2	98,7	101,4	95,4	101,3	
	B	102,5	102,7	98,1	103,6	99,7	105,9	102,9	

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>				
	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>		obsługa nieruchomości i firm ^A <i>real estate, rentig and business activities</i>	
		razem <i>total</i>	w tym transport lądowy i rurociągowy <i>of which land and pipeline transport</i>	razem <i>total</i>	w tym obsługa nieruchomości <i>of which real estate activities</i>
2004 I–XII	1344,56	2071,42	2029,97	2033,96	2070,14
2005 I–XII	1365,17	2065,45	2017,53	2164,88	2145,43
2006 I–III	1341,27	2067,91	2019,64	2126,02	2184,33
A	98,7	103,6	103,9	104,7	104,9
2005 III	1345,80	2043,94	1989,23	2001,94	2129,88
IV	1339,67	2037,73	1993,61	2053,41	2098,44
V	1364,13	1995,99	1944,73	1974,62	1982,61
VI	1416,44	2029,04	1993,26	2102,09	2142,88
VII	1338,53	1992,99	1935,35	2076,36	2142,84
VIII	1356,61	2068,96	2025,93	2024,03	2078,64
IX	1333,77	2116,99	2074,37	2054,33	2154,02
X	1367,57	2107,11	2060,02	2083,41	2170,30
XI	1326,36	2224,85	2177,82	2172,55	2201,88
XII	1367,63	2185,39	2128,56	3184,14	2517,37
2006 I	1311,47	2072,14	2030,07	2101,15	2168,28
II	1350,16	2042,79	1991,67	2055,97	2128,10
III	1331,40	2102,37	2053,17	2186,86	2239,00
A	98,9	102,9	103,2	109,2	105,1
B	98,6	102,9	103,1	106,4	105,2

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE ^a
 SOCIAL BENEFITS ^a

OKRESY PERIODS		Przeciętna liczba emerytów i rencistów <i>Average number of retirees and pensioners</i>			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto <i>Average monthly gross retirement pay and pension</i>	
		ogółem <i>total</i>	z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych <i>from non-agricultural social security system</i>	rolników indywidualnych <i>farmers</i>	z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych <i>from non-agricultural social security system</i>	rolników indywidualnych <i>farmers</i>
		w tys. <i>10³</i>			w złotych <i>in zł</i>	
2004	I–XII.	572,6	345,2	227,4	961,92	739,95
2005	I–XII.	564,5	344,9	219,6	988,02 ^b	749,45
	A	98,6	99,9	96,6	102,7	101,3
2005	I–III.	568,4	345,7	222,7	979,53 ^b	748,58
	I–VI.	567,0	345,4	221,6	982,13 ^b	748,56
	I–IX.	565,7	345,1	220,6	984,82 ^b	748,90
	I–XII.	564,5	344,9	219,6	988,02 ^b	749,45
2006	I–III.	560,5	345,3	215,2	1023,28	766,55
	A	98,6	99,9	96,6	104,5	102,4

^a Bez emerytur i rent zagranicznych, stypendiów, zapomóg z opieki społecznej, wypłat z funduszu alimentacyjnego oraz zasiłków rodzinnych i pielęgnacyjnych wypłacanych przez ośrodki pomocy społecznej oraz bez emerytur i rent wypłacanych przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości. ^b Łącznie z kwotą jednorazowej wypłaty dla osób pobierających świadczenie emerytalno-rentowe w kwocie nie wyższej niż kwota najniższej emerytury lub renty.

^a Excluding foreign retirement pays and pensions, scholarships, social welfare benefits, payments from alimony fund and family and nursing benefits paid by social welfare and excluding retirement pays and pensions paid by: the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice. ^b Including one-off compensation for persons receiving retirement pay and pension benefits not higher than the lowest retirement pay or pension benefit.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

FINANCE OF ENTERPRISES

Od 2005 r. dotacje do produktów (wytworów i usług) ujmowane są w przychodach netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów; do 2004 r. były ujmowane w pozostałych przychodach operacyjnych.

Since 2005 subsidies to products (articles and services) are included in net income from the sale of products, goods and materials; until 2004 they were included in other operational income.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <i>Income from total activity</i>					
	ogółem <i>grand total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net income from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net income from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational income</i>		przychody finansowe <i>financial income</i>
				razem <i>total</i>	w tym dotacje <i>of which subsidies</i>	
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2004 I–XII	25689,2	16441,7	8627,5	373,3	70,2	246,7
2005 I–III	6216,8	3803,9	2273,9	72,1	18,1	66,9
I–VI	12891,2	7988,4	4642,1	152,2	30,9	108,5
I–IX	19810,6	12183,6	7086,4	223,1	47,6	317,5
I–XII	27235,8	16992,2	9689,6	361,6	67,1	192,4
2006 I–III	6623,2	4090,7	2387,9	75,0	14,0	69,7

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Cost of obtaining income from total activity</i>				
	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>	koszty finansowe <i>financial costs</i>
w milionach złotych 10 ⁶ zł					
2004 I–XII 	24445,5	16011,5	7765,8	325,8	342,4
2005 I–III 	5996,0	3788,0	2065,3	63,2	79,5
I–VI 	12391,6	7927,2	4194,8	127,8	141,8
I–IX 	19097,8	12144,4	6385,0	201,4	367,0
I–XII 	26191,8	16835,1	8755,6	359,7	241,5
2006 I–III 	6320,1	4056,2	2151,5	51,3	61,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9, 10, 11.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 9, 10, 11.

TABL. 13. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a** (dok.)
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2004 I–XII	1291,9	1243,6	11,0	1254,7	1426,5	171,8
2005 I–III	224,6	220,9	-0,5	220,4	348,1	127,6
I–VI	508,5	499,7	-1,5	498,2	640,6	142,4
I–IX	740,6	712,8	-1,9	710,9	890,4	179,6
I–XII	1091,1	1044,0	-1,7	1042,3	1247,4	205,1
2006 I–III	270,8	303,1	0,1	303,2	413,0	109,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>			Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
	ogółem <i>total</i>	podatek dochodowy <i>income tax</i>	pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku <i>other obligatory charge on profits</i>	saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2004 I–XII	288,4	245,7	42,7	966,2	1140,0	173,8
2005 I–III	87,7	75,1	12,6	132,7	263,1	130,4
I–VI	151,4	126,4	25,0	346,8	491,9	145,1
I–IX	205,4	178,0	27,4	505,5	690,7	185,2
I–XII	275,5	242,9	32,6	766,8	972,2	205,4
2006 I–III	73,3	69,3	4,1	229,8	341,8	112,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9, 10, 11.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 9, 10, 11.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION
I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities

Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł
Net income from the sale of products, goods and materials 10⁶ zł

2004 I–XII	25069,1	12450,0	1215,2	6238,0	868,3	561,4
2005 I–III	6077,8	2829,2	146,0	1676,2	230,0	148,3
I–VI	12630,5	6034,1	426,7	3501,3	440,2	283,1
I–IX	19270,0	9203,5	840,0	5397,7	628,9	413,6
I–XII	26681,8	12700,5	1324,0	7355,9	882,8	554,0
2006 I–III	6478,5	3123,8	139,1	1740,2	236,4	157,0

Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł
Cost of sold products, goods and materials 10⁶ zł

2004 I–XII	23777,3	11566,4	1192,8	6136,7	877,8	553,3
2005 I–III	5853,3	2690,8	162,4	1661,7	210,3	145,9
I–VI	12122,0	5655,2	433,9	3462,9	434,6	277,8
I–IX	18529,4	8672,8	821,7	5326,9	651,1	401,7
I–XII	25590,7	11958,5	1275,0	7251,9	894,6	540,6
2006 I–III	6207,7	2957,9	159,2	1727,8	227,2	155,2

Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł
Financial result from sale of products, goods and materials 10⁶ zł

2004 I–XII	1291,9	883,6	22,4	101,3	-9,4	8,1
2005 I–III	224,6	138,4	-16,4	14,5	19,7	2,4
I–VI	508,5	378,9	-7,1	38,4	5,6	5,4
I–IX	740,6	530,7	18,4	70,7	-22,2	11,9
I–XII	1091,1	742,1	49,0	104,0	-11,8	13,4
2006 I–III	270,8	166,0	-20,0	12,4	9,2	1,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9, 10, 11.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 9, 10, 11.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
Zysk brutto w mln zł Gross profit 10 ⁶ zł						
2004 I–XII	1426,5	925,0	52,5	113,9	56,3	16,4
2005 I–III	348,1	207,9	8,2	25,5	36,2	5,9
I–VI	640,6	435,7	16,0	57,3	33,0	10,6
I–IX	890,4	584,9	31,5	98,2	22,7	17,2
I–XII	1247,4	824,7	50,8	134,5	41,4	17,8
2006 I–III	413,0	238,4	6,6	36,0	19,6	7,9
Strata brutto w mln zł Gross loss 10 ⁶ zł						
2004 I–XII	171,8	94,5	23,7	20,0	24,2	0,4
2005 I–III	127,7	78,5	22,8	14,4	5,8	1,7
I–VI	142,4	85,5	23,0	15,6	11,7	1,4
I–IX	179,6	105,4	13,5	29,3	20,9	0,3
I–XII	205,1	131,9	10,8	31,2	23,4	0,2
2006 I–III	109,8	52,2	25,6	16,9	6,9	4,4
Wynik finansowy brutto w mln zł Gross financial result 10 ⁶ zł						
2004 I–XII	1254,7	830,5	28,8	93,9	32,1	16,0
2005 I–III	220,4	129,4	-14,6	11,1	30,4	4,2
I–VI	498,2	350,2	-7,0	41,7	21,3	9,2
I–IX	710,9	479,5	18,0	68,9	1,9	16,8
I–XII	1042,3	692,8	40,0	103,3	18,0	17,6
2006 I–III	303,2	186,2	-19,1	19,1	12,6	3,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 11.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 11.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
Zysk netto w mln zł Net profit 10 ⁶ zł						
2004 I–XII	1140,0	736,8	43,3	93,8	45,0	13,6
2005 I–III	263,1	155,9	8,1	20,3	28,9	4,9
I–VI.	491,9	334,0	14,7	46,7	26,2	9,1
I–IX.	690,7	453,8	27,7	81,4	17,8	15,0
I–XII	972,2	636,2	40,3	109,7	31,9	14,4
2006 I–III	341,8	201,1	5,3	29,5	15,7	6,9
Strata netto w mln zł Net loss 10 ⁶ zł						
2004 I–XII	173,7	96,1	23,6	19,7	23,9	0,4
2005 I–III	130,4	80,8	22,7	14,4	5,9	1,7
I–VI.	145,1	88,2	22,8	15,6	11,8	1,5
I–IX.	185,2	109,3	13,8	29,4	21,0	0,4
I–XII	205,4	131,9	10,9	31,2	23,5	0,2
2006 I–III	112,0	53,9	25,6	17,2	7,0	4,4
Wynik finansowy netto w mln zł Net financial result 10 ⁶ zł						
2004 I–XII	966,3	640,7	19,7	74,1	21,1	13,2
2005 I–III	132,7	75,1	-14,6	5,9	23,0	3,2
I–VI.	346,8	245,8	-8,1	31,1	14,4	7,6
I–IX.	505,5	344,5	13,9	52,0	-3,2	14,6
I–XII	766,8	504,3	29,4	78,5	8,4	14,2
2006 I–III	229,8	147,2	-20,2	12,3	8,8	2,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 11.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 11.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^aECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities

Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w %

Sales profitability rate in %

2004 I–XII	5,2	7,1	1,8	1,6	-1,1	1,4
2005 I–III	3,7	4,9	-11,3	0,9	8,6	1,6
I–VI	4,0	6,3	-1,7	1,1	1,3	1,9
I–IX	3,8	5,8	2,2	1,3	-3,5	2,9
I–XII	4,1	5,8	3,7	1,4	-1,3	2,4
2006 I–III	4,2	5,3	-14,4	0,7	3,9	1,2

Wskaźnik poziomu kosztów w %

Cost level indicator in %

2004 I–XII	95,2	93,5	98,5	98,5	96,5	97,2
2005 I–III	96,4	95,5	109,7	99,3	87,5	97,2
I–VI	96,1	94,3	101,6	98,8	95,4	96,8
I–IX	96,4	95,0	97,9	98,7	99,7	96,0
I–XII	96,2	94,6	97,0	98,6	98,1	96,9
2006 I–III	95,4	94,2	113,3	98,9	94,8	97,8

Wskaźnik rentowności obrotu brutto w %

Profitability rate of gross turnover in %

2004 I–XII	4,9	6,5	2,3	1,5	3,5	2,8
2005 I–III	3,5	4,4	-9,7	0,7	12,5	2,8
I–VI	3,9	5,7	-1,6	1,2	4,6	3,2
I–IX	3,6	5,0	2,1	1,3	0,3	4,0
I–XII	3,8	5,3	3,0	1,4	1,9	3,1
2006 I–III	4,6	5,8	-13,3	1,1	5,2	2,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities

Wskaźnik rentowności obrotu netto w %

Profitability rate of net turnover in %

2004 I–XII	3,8	5,0	1,6	1,2	2,3	2,3
2005 I–III	2,1	2,6	-9,7	0,4	9,5	2,1
I–VI	2,7	4,0	-1,9	0,9	3,1	2,6
I–IX	2,6	3,6	1,6	1,0	-0,5	3,5
I–XII	2,8	3,9	2,2	1,1	0,9	2,5
2006 I–III	3,5	4,6	-14,1	0,7	3,6	1,5

Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w %

Financial liquidity ratio of the first degree in %

2004 I–XII	20,3	11,5	25,6	12,8	38,8	77,3
2005 I–III	20,1	12,5	23,1	9,7	49,7	99,0
I–VI	22,3	15,1	12,3	10,1	35,8	111,4
I–IX	19,6	14,5	14,2	11,3	30,1	132,1
I–XII	27,3	25,1	27,7	13,2	34,7	107,2
2006 I–III	27,5	24,0	28,4	9,6	52,2	113,1

Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w %

Financial liquidity ratio of the second degree in %

2004 I–XII	76,1	61,7	95,8	69,8	119,8	149,2
2005 I–III	79,7	67,2	107,4	62,7	131,7	197,7
I–VI	83,0	73,7	93,4	62,5	115,8	222,2
I–IX	80,4	71,5	99,2	63,2	104,4	249,9
I–XII	87,5	83,7	105,3	64,2	111,3	187,8
2006 I–III	92,3	87,4	108,2	65,0	124,8	212,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (dok.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities

Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem

Number of enterprises covered by survey

2004 I–XII	599	287	71	109	32	38
2005 I–III	593	278	69	112	34	38
I–VI	596	280	69	113	34	38
I–IX	594	278	69	113	34	38
I–XII	598	280	69	114	34	38
2006 I–III	587	271	69	112	35	38

Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w %

Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %

2004 I–XII	71,1	72,5	78,9	72,5	50,0	57,9
2005 I–III	49,9	55,0	31,9	45,5	44,1	44,7
I–VI	57,6	58,2	43,5	65,5	35,3	55,3
I–IX	63,0	61,9	66,7	73,5	29,4	60,5
I–XII	72,1	70,0	87,0	79,8	38,2	63,2
2006 I–III	48,6	53,9	29,0	39,3	37,1	42,1

Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w %

Share of income of enterprises showing net profit in total income from the whole activity in %

2004 I–XII	85,9	90,4	80,9	79,8	72,4	45,2
2005 I–III	69,5	74,2	43,1	49,9	72,4	41,3
I–VI	78,4	78,0	51,7	76,5	67,8	44,9
I–IX	77,8	78,6	73,1	78,7	63,3	48,8
I–XII	87,8	87,0	87,4	90,7	66,9	40,3
2006 I–III	78,6	78,6	46,2	75,2	66,8	38,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13.

TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES^a

End of period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>							
	ogółem <i>grand total</i>	razem <i>total</i>	zapasy <i>stocks</i>				należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>	
			materiały <i>materials</i>	półprodukty i produkty w toku <i>work in progress and semi-finished goods</i>	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>	razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług ^c <i>of which from deliveries and services ^c</i>
	w milionach złotych 10 ⁶ zł							
2004 XII.....	6845,0	2312,5	807,8	400,6	524,5	556,0	3234,2	2708,0
2005 III.....	6907,0	2321,2	761,5	415,0	491,7	622,0	3275,5	2809,9
VI.....	7194,3	2301,7	760,7	404,6	494,1	605,8	3441,8	2973,2
IX.....	7240,7	2460,6	805,6	494,1	526,9	606,0	3496,7	3043,3
XII.....	7630,9	2449,7	844,3	421,2	559,3	609,4	3468,6	2964,1
2006 III.....	7740,0	2469,9	830,1	438,1	543,7	638,1	3535,9	3039,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) Current assets (cont.)		Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b				Zobowiązania długoterminowe Long-term liabilities
	inwestycje krótkoterminowe short-term investments	krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe short-term inter-period settlements	ogółem total	w tym of which			
				kredyty bankowe i pożyczki bank credits and loans	z tytułu dostaw i usług ^c from deliveries and services ^c	z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits	
w milionach złotych 10 ⁶ zł							
2004 XII.....	1175,5	122,9	5795,9	1508,3	2909,7	584,8	1780,8
2005 III.....	1108,4	201,9	5501,0	1547,6	2705,4	554,0	1721,0
VI.....	1267,7	183,1	5672,8	1460,3	2804,3	592,5	1778,7
IX.....	1123,5	160,0	5747,4	1474,2	2975,1	534,9	1791,0
XII.....	1568,8	143,8	5755,8	1424,2	3051,3	568,9	1803,3
2006 III.....	1497,1	237,0	5452,2	1368,3	2870,5	569,5	1846,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług oraz bez funduszy specjalnych. ^c Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services, and excluding special funds. ^c Regardless the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a

Stan w końcu marca 2006 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION^a

End of March 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b		
	ogółem grand to- tal	w tym of which						ogółem total	w tym of which	
		zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues		inwes- tycje krótkoter- minowe short- -term invest- ments		kredyty bankowe i pożyczki bank credits and loans	z tytułu dostaw i usług ^c from deliveries and services ^c
		razem total	w tym of which		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług ^c of which from deliveries and services ^c				
			produkty gotowe finished products	towary goods						
w milionach złotych 10 ⁶ zł										
OGÓŁEM	7740,0	2469,9	543,7	638,1	3535,9	3039,4	1497,1	5452,2	1368,3	2870,5
TOTAL										
w tym:										
of which:										
Przetwórstwo przemysłowe	4762,0	1719,9	512,5	113,8	2117,2	1785,9	803,6	3343,2	1033,6	1514,7
Manufacturing										
Budownictwo	343,6	67,7	0,6	5,5	186,2	153,9	66,1	233,2	48,0	131,9
Construction										
Handel i naprawy ^Δ	1297,6	574,2	14,9	512,7	599,5	551,7	103,7	1082,5	162,3	823,4
Trade and repair ^Δ										
Transport, gospodarka magazynowa i łączność.....	201,0	22,5	0,0	3,5	96,8	74,3	69,6	133,3	9,0	77,6
Transport, storage and communication										
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	203,4	5,7	0,1	1,3	89,5	83,2	101,9	90,1	2,5	65,2
Real estate, renting and business activities										

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. ^c Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c Regardless the maturity date.

CENY PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIK CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which							
		żywność i napoje bezalko- holowe food and non- alcoholic beverages	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages and tobacco	odzież i obuwie clothing and footwear	mieszkania dwellings	zdrowie health	transport transport	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
2004 I–XII	103,4	106,8	102,1	96,9	103,6	101,3	106,8	99,3	101,6
2005 I–XII	102,0	102,0	102,4	95,1	103,2	102,5	105,4	99,8	102,5
2004 X–XII	104,4	108,6	101,6	97,1	104,2	101,4	109,9	99,0	103,2
2005 I–III	103,6	106,5	101,8	95,6	104,9	102,3	105,0	99,4	103,8
IV–VI	102,1	102,4	102,2	95,6	103,3	102,7	104,2	100,2	103,4
VII–IX	101,5	100,2	102,9	94,5	102,3	102,5	106,7	100,1	103,2
X–XII	100,9	99,2	102,6	94,8	102,3	102,7	105,8	99,5	99,8

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005		2006	A
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zł			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Ryż – za 1 kg	2,88	2,68	2,56	88,9
Rice – per kg				
Bułka pszenna – za 50 g	0,26	0,26	0,26	100,0
Wheat roll – per 50 g				
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg	1,31	1,27	1,22	93,1
Wheat-rye bread – per 0,5 kg				
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg	1,77	1,41	1,31	74,0
Wheat flour "Poznańska" – per kg				
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg	1,28	1,26	1,20	93,8
Pearl-barley groats – per 0,5 kg				
Mięso – za 1 kg:				
Meat – per kg:				
wołowe: z kością (roastbeef)	14,95	15,31	16,07	107,5
beef: bone-in (roast beef)				
bez kości (z udźca)	19,55	19,98	19,28	98,6
boneless (gammon)				
wieprzowe z kością (schab środkowy)	14,22	13,76	13,13	92,3
pork, bone-in (centre loin)				
Kurczęta patroszone – za 1 kg	5,57	4,53	4,27	76,7
Disembowelled chicken – per kg				
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg	19,32	18,62	17,80	92,1
Pork ham, boiled – per kg				

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2005		2006	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zł			A
Kielbasa – za 1 kg: Sausage – per kg: „Myśliwska” „Toruńska”	25,76 11,67	26,38 11,57	25,02 11,36	97,1 97,3
Filety z morskczuka mrożone – za 1 kg Fillets of hake, frozen – per kg	13,00	13,16	13,10	100,8
Karp świeży – za 1 kg Fresh carp – per kg	10,55	10,26	10,31	97,7
Mleko krowie spożywcze – za 1 l: Cows' milk – per l: o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane fat content 3-3,5%, sterilized o zawartości tłuszczu 2-2,5% fat content 2-2,5%	2,60 1,48	2,50 1,54	2,49 1,63	95,8 110,1
Ser – za 1 kg: Cheese – per kg: twarogowy półtłusty semi-fat cottage cheese dojrzewający „Gouda” ripening "Gouda" cheese	9,20 17,09	9,20 15,76	9,09 16,83	98,8 98,5
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% – za 200 ml Sour cream, fat content 18% – per 200 ml	1,17	1,18	1,20	102,6
Jaja kurze świeże – za 1 szt Hen eggs, fresh – per piece	0,34	0,36	0,36	105,9
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% – za 200 g Fresh butter, fat content 82,5% – per 200 g	3,04	3,02	3,03	99,7
„Masło roślinne” – za 500 g Vegetable butter "Masło roślinne" – per 500 g	3,42	3,34	3,30	96,5
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l Rape-oil, domestic production – per l	4,71	4,53	4,67	99,2
Cytryny – za 1 kg Lemons – per kg	4,61	4,64	3,93	85,2
Marchew – za 1 kg Carrots – per kg	1,03	1,11	1,68	163,1
Cebula – za 1 kg Onions – per kg	0,84	1,05	1,18	140,5
Ziemniaki – za 1 kg Potatoes – per kg	0,58	0,92	1,06	182,8
Cukier biały kryształ – za 1 kg White sugar, crystallized – per kg	3,18	3,10	3,00	94,3
Czekolada pełna mleczna – za 100 g Milk chocolate – per 100 g	3,11	3,19	3,26	104,8
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” – za 250 g Natural coffee "Tchibo Family", ground – per 250 g	4,33	4,72	4,77	110,2
Herbata „Madras” – za 100 g Tea "Madras" – per 100 g	2,00	2,05	2,01	100,5
Sok jabłkowy – za 1 l Apple juice – per l	2,89	2,85	2,90	100,3
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane – za 0,5 l Beer, full light, 12,5% of extract, bottled – per 0,5 l	2,62	2,57	2,55	97,3

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2005		2006	A
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zł			
Papierosy „Mars” – za 20 szt	5,16	5,49	5,58	108,1
Cigarettes "Mars" – per 20 pcs				
Ubranie męskie 2-częściowe, z elanowełny – za 1 kpl	453,71	462,07	555,80	122,5
Men's suit, polyester staple fibres and wool – per set				
Spodnie męskie z tkaniny typu teksas	135,75	135,45	139,85	103,0
Men's trousers, jeans type				
Koszula męska z elanobawełny, długi rękaw	77,64	79,39	78,64	101,3
Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve				
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw	18,89	19,50	19,26	102,0
Men's cotton undershirt, short sleeve				
Rajstopy damskie cienkie, gładkie	2,91	2,53	2,64	90,7
Women's tights thin, plain				
Oczyszczenie chemiczne ubrania męskiego 2-częściowego –za 1kpl	25,63	25,83	25,54	99,6
Men's suit dry-cleaning – per set				
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę: Low leather shoes with non-leather sole – per pair:				
męskie	148,37	150,42	147,85	99,6
men's				
damskie	141,74	143,38	140,46	99,1
women's				
Podzelowanie obuwia męskiego – za 1 parę	25,58	25,65	25,15	98,3
Resoling men's shoes – per pair				
Bateria zlewozmywakowa	97,72	98,70	100,80	103,2
Sink fixture				
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m ³	1,98	2,02	1,94	98,0
Cold water by municipal water-system – per 1 m ³				
Wywóz śmieci – za 1 m ³	38,18	38,97	36,72	96,2
Refuse collection – per 1 m ³				
Węgiel kamienny – za 1 t	471,70	496,09	496,12	105,2
Hard coal – per t				
Ciepła woda – za 1 m ³	14,89	15,40	15,54	104,4
Hhot water – per 1 m ³				
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1 m	25,94	24,89	22,93	88,4
Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m				
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (wym. 50x100 cm)	18,39	18,29	18,33	99,7
Frotté cotton towel (50x100 cm size)				
Mikser elektryczny	147,30	148,00	144,92	98,4
Food mixer, electric				
Kuchnia mikrofalowa o poj. 16-20 l	456,60	402,35	395,92	86,7
Microwave oven, capacity 16-20 l				
Talerz głęboki porcelanowy Ø 22-24 cm, dekorowany	8,00	7,30	7,08	88,5
Porcelain soup plate Ø 22-24 cm, decorated				
Proszek do prania – za 0,6 kg	5,71	5,62	5,11	89,5
Washing powder – per 0,6 kg				
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia	49,50	49,50	48,46	97,9
Consultation of a second-graduated physician in specialist practice				
Benzyna silnikowa „Euro-Super” – za 1 l	3,74	3,91	3,73	99,7
Motor petrol "Euro-Super" – per l				

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005		2006	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zł			A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim Regular ticket for travelling by intra-urban bus	1,54	1,56	1,68	109,1
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km Taxi daily fare – for 5 km distance	13,08	13,20	13,32	101,8
Odtwarzacz DVD DVD player	582,89	434,45	368,62	63,2
Bilet normalny do kina Regular cinema ticket	12,21	12,37	12,83	105,1
Gazeta – dziennik lokalny Local daily newspaper	1,03	1,03	1,11	107,8
Strzyżenie włosów męskich Men's hair-cutting	10,50	10,25	10,08	96,0
Mydło toaletowe – za 100 g Toilet soap – per 100 g	1,62	1,57	1,62	100,0
Pasta do zębów – za 125 ml Tooth-paste – per 125 ml	8,01	8,43	8,20	102,4

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU^a WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
 AVERAGE PROCUREMENT PRICES^a OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w złotych za 1 hl Cow's milk in zł per hl
	pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w złotych za 1 dt in zł per dt			w złotych za 1 kg wagi żywej in zł per kg live weight			
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2004 I–XII	51,99	38,01	20,07	3,42	4,04	3,48	79,63
2005 I–XII	34,50	25,97	22,13	4,10	3,71	3,20	85,91
2006 I–III	37,07	31,22	.	4,11	3,21	2,69	88,61
A	93,7	103,2	x	100,2	85,4	88,2	100,7
2005 III	38,24	29,30	.	4,25	3,81	3,09	89,04
IV	35,60	28,50	33,42	4,18	3,50	3,06	87,66
V	34,13	28,58	37,77	4,15	3,44	3,20	84,53
VI	32,59	26,08	55,83	4,29	3,53	3,40	83,30
VII	32,44	22,86	61,20	4,18	3,88	3,43	83,11
VIII	32,25	22,20	18,33	4,18	4,04	3,53	82,81
IX	33,58	25,03	18,47	4,16	4,03	3,48	84,29
X	33,33	23,58	17,45	4,01	3,85	3,31	86,03
XI	34,03	25,66	35,64	3,93	3,54	2,66	88,60
XII	34,78	25,89	41,39	3,95	3,50	2,82	89,40
2006 I	35,55	29,04	.	3,95	3,23	2,76	88,94
II	36,95	30,74	.	4,12	3,11	2,62	88,66
III	37,85	33,56	.	4,21	3,26	2,66	88,24
A	99,0	114,5	x	99,1	85,6	86,1	99,1
B	102,4	109,2	x	102,2	104,8	101,5	99,5

^a Ceny bieżące bez VAT.

^a Current prices without VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH
AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki ^a Potatoes ^a	Zwierzęta gospodarskie Livestock			Żywiec rzeźny Animal for slaughter	
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats		krowa dojna dairy cow	jałówka 1-rocza one-year heifer	prosię na chów piglet	bydło (bez cieląt) ^b cattle (excluding calves) ^b	trzoda chlewna pigs
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100										
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100										
	w złotych za 1 dt in zł per dt					w złotych za 1 szt in zł per head			w złotych za 1 kg in zł per kg	
2004 I–XII	56,26	42,00	48,00	39,66	36,20	1559	1019	100,14	2,23	3,96
2005 I–XII	38,79	28,07	37,22	29,48	50,85	2000	.	124,84	.	4,02
2006 I–III	38,01	27,45	37,24	29,46	67,92	.	.	109,51	.	.
A	84,9	83,7	85,8	87,7	169,3	x	x	84,0	x	x
2005 III	44,07	32,91	42,12	33,28	41,73	.	.	136,90	.	4,26
IV	40,93	30,52	40,32	31,80	36,87	1933	.	133,00	.	4,30
V	38,67	28,70	37,74	28,34	31,49	.	.	125,98	.	3,73
VI	37,73	25,96	33,09	27,03	38,74	.	.	120,87	.	.
VII	32,45	23,70	31,43	24,93	79,36	.	.	122,22	.	3,83
VIII	34,21	24,30	32,78	27,00	79,89	.	.	120,78	.	3,83
IX	36,27	26,77	34,00	27,18	64,40	.	.	123,43	.	.
X	36,71	27,61	35,06	29,26	52,22	.	.	121,74	.	4,00
XI	37,78	24,86	34,94	29,86	50,94	2067	.	121,49	.	.
XII	36,48	25,94	37,09	27,58	55,93	.	.	117,46	.	.
2006 I	37,57	26,21	35,96	28,00	61,92	.	.	114,02	.	.
II	38,40	27,48	38,09	30,42	68,96	.	.	107,07	.	.
III	38,05	28,65	37,68	29,96	72,88	.	.	107,43	.	.
A	86,3	87,1	89,5	90,0	174,6	x	x	78,5	x	x
B	99,1	104,3	98,9	98,5	105,7	x	x	100,3	x	x

^a Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku. ^b Średnia ważona cena bydła rzeźnego obliczona przy przyjęciu struktury ilości skupu młodego bydła i krów rzeźnych.

^a Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

^b Average weighted price of cattle for slaughter compiled with the adoption of the structure of procurement quantity of young cattle and cows for slaughter.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen: Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of:						Relacje cen targowiskowych do cen skupu Market-place prices to procurement prices of	
	1 kg żyta kg of rye		1 kg ziemniaków kg of potatoes		1 l mleka krowiego l of cow's milk	1 kg zestawu pasz ^a kg of fodder set ^a	pszenicy wheat	żywca wieprzowego pigs for slaughter
	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement				
2005 III	11,58	13,00	9,13	.	4,28	8,60	1,15	1,12
IV	11,47	12,28	9,49	10,47	3,98	8,70	1,15	1,23
V	11,99	12,04	10,92	9,11	4,05	9,50	1,13	1,08
VI	13,60	13,54	9,11	6,32	4,25	8,90	1,16	.
VII	16,37	16,97	4,89	6,34	4,67	6,20	1,00	0,99
VIII	16,63	18,20	5,06	22,04	4,87	6,40	1,06	0,95
IX	15,05	16,10	6,26	21,82	4,80	7,40	1,08	.
X	13,94	16,33	7,37	22,06	4,48	8,00	1,10	1,04
XI	14,24	13,80	6,95	9,93	3,98	7,50	1,11	.
XII	13,49	13,52	6,26	8,46	3,93	7,00	1,05	.
2006 I	12,32	11,12	5,22	.	3,63	6,00	1,06	.
II	11,32	10,12	4,51	.	3,49	5,30	1,04	.
III	11,38	9,71	4,47	.	3,70	5,50	1,01	.

^a Zestaw pasz obejmuje: 0,58 kg ziemniaków i 0,35 kg zbóż według cen targowiskowych oraz 0,07 kg mieszanki „PT-2” według cen detalicznych.

^a Fodder set consists of: 0,58 kg of potatoes and 0,35 kg of cereals according to market-place prices and 0,07 kg of compound “PT-2” according to retail prices.

INWESTYCJE

INVESTMENT

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE ^a
INVESTMENT OUTLAYS ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym na środki trwałe ^b <i>Of which for fixed assets ^b</i>			
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
			budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, installations and tools</i>	środki transportu <i>means of transport</i>
	w tysiącach złotych, w cenach bieżących <i>10³ zł, current prices</i>				
2004 I–XII	1360913	1347889	545949	613987	129793
2005 I–III	227962	227551	84710	111147	27189
I–VI	585888	585845	206804	287632	75272
I–IX	1030613	1030542	371857	462189	102581
I–XII	1491861	1490996	562475	674900	130595
2006 I–III	227890	227887	102946	97154	18256
A	100,0	100,1	121,5	87,4	67,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Z ogółem Of grand total				
		przemysł ^c Industry ^c		budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication
		razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing			
2004	I–XII	1035270	714113	37375	105214	68303
2005	I–III	164518	133951	5661	23385	14711
	I–VI	421460	331960	28963	49678	30227
	I–IX	714980	517351	42863	71647	38826
	I–XII	1057915	700099	59470	100496	55296
2006	I–III	175668	131090	6319	16456	7358
A		106,8	97,9	111,6	70,4	50,0

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 20; wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Łącznie z odsetkami od kredytów i pożyczek inwestycyjnych nieuwzględnionymi w dalszym podziale. ^c Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See methodological notes item 20; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b Including interest on credits and investment loans, not included in the further division. ^c See general notes item 8.

TABL. 24. MIESZKANIA *
DWELLINGS

DWELLINGS							
OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia <i>Dwellings for which permits has been granted</i>			Mieszkania, których budowę rozpoczęto <i>Dwellings under construction</i>		
		ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				
			spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>		przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	
2004	I–XII.	5613	576	3902	672	5088	
2005	I–XII.	4786	390	3283	811	4810	
	A	85,3	67,7	84,1	120,7	94,5	
2005	I–III	943	136	600	120	525	
	I–IV	1372	136	939	210	1095	
	I–V	1813	163	1291	272	1739	
	I–VI	2225	163	1631	336	2315	
	I–VII.	2581	198	1952	336	2799	
	I–VIII.	3139	221	2301	407	3387	
	I–IX	3794	257	2624	643	3921	
	I–X	4126	281	2885	690	4448	
	I–XI	4501	357	3084	758	4645	
	I–XII.	4786	390	3283	811	4810	
	2006	I	362	52	168	106	213
		I–II	644	92	348	168	337
I–III		956	124	628	168	584	
A		101,4	91,2	104,7	140,0	111,2	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania oddane do użytku <i>Dwellings completed</i>							
	mieszkania <i>dwellings</i>				powierzchnia użytkowa w tys. m ² <i>usable floor area 10³ m²</i>			
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
		spółdzielnie mieszka- niowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>		spółdzielnie mieszka- niowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>
2004 I–XII.	4137	454	3087	382	478,4	22,8	423,1	21,6
2005 I–XII.	5268	642	3204	1182	556,6	34,3	445,7	63,9
A	127,3	141,4	103,8	309,4	116,3	150,4	105,4	295,0
2005 I–III.	1195	127	743	292	128,6	6,6	105,8	15,1
I–IV.	1464	128	975	328	163,9	6,6	139,0	17,1
I–V.	1839	193	1163	450	198,5	10,2	165,4	21,7
I–VI.	2216	268	1374	541	235,3	14,0	194,1	26,0
I–VII.	2584	353	1589	555	274,8	18,2	224,0	27,8
I–VIII.	2972	408	1916	561	323,6	21,4	269,2	28,3
I–IX.	3454	428	2144	667	368,0	22,3	300,1	34,2
I–X.	3959	470	2413	841	418,4	24,4	337,2	44,3
I–XI.	4340	471	2718	911	464,8	24,4	379,1	48,6
I–XII.	5268	642	3204	1182	556,6	34,3	445,7	63,9
2006 I.	579	89	225	153	50,1	5,2	30,7	8,7
I–II.	860	156	417	175	80,5	8,7	56,1	10,1
I–III.	1116	156	646	202	113,1	8,7	87,4	11,4
A	93,4	122,8	86,9	69,2	87,9	131,8	82,7	75,8

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ¹ WEDŁUG SEKCJI PKD
NATIONAL ECONOMY ENTITIES¹ BY NACE SECTIONS

SEKCJE SECTION		Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity
			razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
a – stan w dniu 31 III 2005 as of March 31, 2005						
b – stan w dniu 31 III 2006 as of March 31, 2006						
OGÓŁEM	a	148417	32789	6064	26725	115628
TOTAL	b	148050	33466	6055	27411	114584
w tym: of which:						
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	a	4095	896	34	862	3199
Agriculture, hunting and forestry	b	4120	898	32	866	3222
Rybacko	a	28	21	-	21	7
Fishing	b	33	21	-	21	12
Przemysł ²	a	13165	2945	150	2795	10220
Industry ²	b	13015	2964	144	2820	10051
w tym przetwórstwo przemysłowe	a	12835	2783	56	2727	10052
of which manufacturing	b	12694	2797	48	2749	9897
Budownictwo	a	13649	1563	49	1514	12086
Construction	b	13629	1569	47	1522	12060
Handel i naprawy ^Δ	a	54038	8275	29	8246	45763
Trade and repair ^Δ	b	52970	8272	27	8245	44698
Hotele i restauracje	a	3939	793	45	748	3146
Hotels and restaurants	b	3956	805	45	760	3151
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	a	11132	884	44	840	10248
Transport, storage and communication	b	10967	907	45	862	10060
Pośrednictwo finansowe	a	5536	325	2	323	5211
Financial intermediation	b	5492	342	2	340	5150
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	a	18088	4688	1222	3466	13400
Real estate, renting and business activities	b	18232	4747	1063	3684	13485
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ	a	2345	2345	729	1616	-
Public administration and defence; compulsory social security	b	2386	2386	738	1648	-
Edukacja	a	4671	3053	2860	193	1618
Education	b	4865	3190	2997	193	1675
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	a	7475	1142	486	656	6333
Health and social welfare	b	7685	1175	498	677	6510
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała	a	10255	5858	414	5444	4397
Other community, social and personal service activities	b	10699	6189	417	5772	4510

¹ Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ² Patrz uwagi ogólne pkt 8.

¹ Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. ² See general notes item 8.

TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG FORMY PRAWNEJ

Stan w końcu miesiąca

 NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY FORM OF LEGAL

End of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwowe State owned enterprises					Spółdzielnie Cooperatives		
	ogółem total	w tym of which				ogółem total	w tym of which	
		przemysł ^b industry ^b	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł ^b industry ^b
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2004 XII	56	19	10	6	16	1247	233	108
2005 III	54	19	8	6	16	1246	232	107
VI	54	19	8	6	16	1246	229	107
IX	53	19	7	6	16	1246	229	107
XII	52	18	7	5	16	1246	230	107
2006 III	45	13	7	4	16	1246	231	108
A	83,3	68,4	87,5	66,7	100,0	100,0	99,6	100,9
B	86,5	72,2	100,0	80,0	100,0	100,0	100,4	100,9

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Spółdzielnie (dok.) Cooperatives (cont.)			Spółki handlowe Commercial companies					
		w tym of which			ogółem grand total	w tym z udziałem kapitału zagra- nicznego of which with foreign partici- pation	z ogółem – spółki of grand total – companies			
		budow- nictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	obsługa nie- ruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities			przemysł ^b industry ^b	budow- nictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	obsługa nie- ruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100										
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100										
2004	XII	30	282	497	6813	800	1406	759	2893	757
2005	III	30	279	499	6912	804	1425	774	2921	772
	VI	30	280	500	6975	807	1435	782	2939	790
	IX	30	280	500	7033	819	1444	790	2951	805
	XII	30	277	501	7087	832	1464	790	2960	819
2006	III	29	276	501	7144	840	1479	794	2979	828
	A	96,7	98,9	100,4	103,4	104,5	103,8	102,6	102,0	107,3
	B	96.7	99.6	100.0	100.8	101.0	101.0	100.5	100.6	101.1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Spółki handlowe (dok.) <i>Commercial companies (cont.)</i>						Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>Natural persons conducting economic activity</i>
		z ogółem – spółki (dok.) <i>of grand total – companies (cont.)</i>						
		akcyjne <i>join-stock</i>			z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>			
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>		z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>	jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2004	XII	258	14	25	5410	766	10	116849
2005	III	260	14	23	5462	772	10	115628
	VI	258	14	23	5506	774	9	115359
	IX	259	14	24	5551	785	8	115295
	XII	259	14	24	5597	799	7	115697
2006	III	258	14	24	5631	805	7	114584
	A	99,2	100,0	104,3	103,1	104,3	70,0	99,1
	B	99,6	100,0	100,0	100,6	100,8	100,0	99,0

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. ^b See general notes item 8.

ROLNICTWO

AGRICULTURE

TABL. 27. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE ^a
LIVESTOCK ^a

OKRESY PERIODS	Bydło <i>Cattle</i>			Trzoda chlewna <i>Pigs</i>						
	ogółem <i>total</i>	krowy <i>cows</i>	pozostałe <i>others</i>	ogółem <i>grand total</i>	prosięta o wadze do 20 kg <i>piglets up to 20 kg</i>	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg <i>piglets from 20-50 kg</i>	na ubój o wadze 50 kg i więcej <i>for slaughter 50 kg and more</i>	na chów o wadze 50 kg i więcej <i>for breeding 50 kg and more</i>		
								razem <i>total</i>	w tym lochy <i>of which sows</i>	
									razem <i>total</i>	w tym prośne <i>of which in farrow</i>

w tysiącach sztuk
10³ heads

Ogółem <i>Total</i>											
2004	XII.	377,5	226,7	150,8	1211,7	394,3	267,4	436,1	113,9	110,9	69,2
2005	III	x	x	x	1123,5	354,4	270,0	373,1	126,1	123,1	78,5
	VI ^b	434,9	258,6	176,3	1269,3	419,6	320,9	390,9	137,9	134,2	84,0
	XII.	414,5	248,6	165,9	1352,2	434,4	307,9	476,4	133,5	130,0	85,0
2006	III	x	x	x	1258,4	402,0	314,0	404,1	138,3	134,2	87,1
	A	x	x	x	112,0	113,4	116,3	108,3	109,7	109,0	111,0
	B	x	x	x	93,1	92,5	102,0	84,2	103,6	103,2	102,5
w tym w gospodarstwach indywidualnych <i>of which in individual farms</i>											
2004	XII.	371,1	223,6	147,5	1187,9	388,6	259,7	428,3	111,3	108,4	67,7
2005	III	x	x	x	1100,6	349,2	261,7	366,3	123,5	120,8	76,9
	VI ^b	428,3	255,4	173,0	1246,0	414,3	313,0	383,6	135,1	131,6	82,5
	XII.	407,7	245,4	162,3	1327,0	428,7	299,6	468,2	130,5	127,1	83,2
2006	III	x	x	x	1233,8	396,1	305,4	397,0	135,3	131,4	85,2
	A	x	x	x	112,1	113,4	116,7	108,4	109,6	108,8	110,8
	B	x	x	x	93,0	92,4	101,9	84,8	103,7	103,4	102,4

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21. ^b Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu lipca.

^a See methodological notes item 21. ^b Data of pigs – end of July.

TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż ^a Cereal grain ^a			Żywiec rzeźny ^b Animals for slaughter ^b			
	ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		
		pszenicy wheat	żyta rye		wołowy (z cielęcym) cattle (incl. calves)	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		w tonach in t		w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^c – w tonach in terms of meat (including fats) ^c – in t			
2004 I–XII.	342326 ^d	253566 ^d	22834 ^d	126334	8908	80784	35070
2005 I–XII.	363143 ^d	284196 ^d	27026 ^d	130523	9997	83164	36404
2006 I–III.	455039 ^e	356232 ^e	34050 ^e	34446	2511	24245	7437
A	109,2	113,6	116,3	118,3	111,3	134,2	88,5
2005 III.	27552	22993	2218	10670	870	6822	2848
IV.	34831	28178	2981	10398	965	6460	2870
V.	31825	26334	2380	10659	881	6826	2847
VI.	33243	26004	3073	10981	770	7389	2761
VII.	19929	15760	1917	11717	821	6954	3891
VIII.	83860	68439	5422	11024	788	7053	3131
IX.	64289	51702	4818	12822	793	7255	4733
X.	43455	34695	2573	10440	814	7328	2246
XI.	40813	32937	3865	11859	1009	7783	3022
XII.	26346	20206	2528	11517	900	8056	2502
2006 I.	23118	17350	2233	11048	702	7409	2886
II.	24159	17862	2244	10391	775	7674	1849
III.	44619	36824	2547	13007	1034	9162	2702
A	161,9	160,2	114,8	121,9	118,9	134,3	94,9
B	184,7	206,2	113,5	125,2	133,4	119,4	146,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Żywiec rzeźny ^b (dok.) Animals for slaughter ^b (cont.)				Mleko krowie w tys. l Cow's milk 10 ³ l
	ogółem total	w tym of which			
		bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w wadze żywej – w tonach in live weight – in t				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2004 I–XII	172713	15389	103568	50103	578697
2005 I–XII	178613	17656	106622	52005	608213
2006 I–III	46747	4421	31083	10623	129400
A	116,9	110,8	134,2	88,5	94,8
2005 III	14643	1549	8747	4069	47916
IV	14334	1689	8282	4100	49398
V	14618	1538	8752	4067	56879
VI	14934	1349	9473	3944	57169
VII	16068	1443	8915	5558	57937
VIII	15045	1393	9042	4473	56331
IX	17580	1401	9301	6762	53244
X	14182	1436	9396	3208	51351
XI	16217	1807	9979	4317	44702
XII	15656	1610	10328	3574	44717
2006 I	14997	1230	9499	4122	43954
II	14058	1365	9838	2641	40416
III	17692	1826	11746	3860	45030
A	120,8	117,9	134,3	94,9	94,0
B	125,9	133,8	119,4	146,2	111,4

^a Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszankami zbożowymi. ^b Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. ^c W wadze poubojowej ciepłej. ^d Okres VII–XII. ^e Okres VII 2005–III 2006.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 6.4.

^a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. ^b Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. ^c In post-slaughter warm weight. ^d The period of VII–XII. ^e The period of VII 2005–III 2006.

N o t e. See general notes item 6.4.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego= 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym przetwórstwo przemysłowe Of which manufacturing				
		razem total	w tym of which			
			produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles	produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich Δ processing of leather and manufacture of leather productsΔ
w milionach złotych 10 6 zł						
2004 I–XII	15656,2	13339,6	4520,3	93,8	213,4	112,1
2005 I–XII	16232,3	13934,0	4799,9	88,7	169,5	78,0
2006 I–III	3980,3	3348,0	1175,9	23,7	40,5	14,0
A	111,2	115,2	118,2	128,8	94,0	113,0
2005 III	1315,4	1098,2	373,7	7,7	15,1	5,9
IV	1355,7	1156,1	368,0	6,4	14,5	6,2
V	1303,4	1128,2	378,1	4,9	13,9	5,3
VI	1416,7	1242,4	419,2	6,4	17,5	5,3
VII.	1330,7	1175,8	456,3	4,6	19,3	3,2
VIII.	1380,0	1220,0	457,2	7,3	16,2	4,6
IX	1392,1	1228,3	438,6	8,2	16,5	7,4
X	1478,7	1268,3	447,1	7,7	13,7	8,0
XI	1471,9	1259,2	421,0	8,6	13,4	11,1
XII	1417,9	1201,4	401,9	7,5	12,8	9,3
2006 I	1231,8	1027,8	358,3	6,9	12,1	3,9
II	1275,1	1066,8	397,6	7,3	13,2	4,0
III	1471,0	1254,7	423,7	9,5	14,7	6,4
A	116,8	121,0	113,4	123,8	101,1	116,1
B	115,9	117,6	106,8	130,6	112,1	162,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

^a See general notes item 8 and methodological notes item 22.

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (cd.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) Of which manufacturing (cont.)						
	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemeta- licznych manufacture of other non-metallic mineral	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.
	w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2004 I–XII	514,5	286,3	129,9	339,5	846,5	682,8	1084,9
2005 I–XII	495,0	315,7	148,8	330,5	952,0	752,0	1063,5
2006 I–III	125,9	91,4	38,7	76,0	147,9	191,9	275,1
A	128,1	129,4	108,5	102,7	98,3	113,9	150,0
2005 III	38,1	26,4	12,9	24,5	51,2	62,4	90,6
IV	41,1	26,8	11,9	27,5	87,0	65,2	94,4
V	42,0	25,9	11,2	27,9	91,2	64,7	88,9
VI	47,3	27,8	12,1	31,9	97,1	67,1	111,6
VII	47,4	26,0	10,4	28,2	99,3	58,8	94,3
VIII	45,0	26,7	12,8	28,2	99,5	61,0	70,9
IX	44,5	28,0	14,3	28,1	103,1	66,5	91,9
X	44,4	26,4	14,6	27,2	91,3	66,1	78,5
XI	42,8	28,8	15,7	25,7	79,9	64,2	81,0
XII	41,6	25,7	14,3	30,6	57,6	53,6	84,8
2006 I	35,7	29,0	11,8	24,3	46,8	59,8	77,6
II	40,1	28,9	12,2	22,7	41,5	62,8	83,8
III	50,3	33,8	14,5	29,1	60,2	69,4	113,2
A	136,2	136,9	104,3	111,0	116,9	119,7	163,6
B	125,8	117,6	115,7	128,4	144,4	109,9	128,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.
^a See general notes item 8 and methodological notes item 22.

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (dok.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) Of which manufacturing (cont.)			
	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ <i>manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja mebli; pozostała działalność produk- cyjna ^Δ <i>manufacture of furniture; manufac- turing n.e.c.</i>
	w milionach złotych 10 ⁶ zł			
2004 I–XII	90,6	129,7	242,2	1577,6
2005 I–XII	98,1	109,4	271,1	1536,8
2006 I–III	25,6	24,5	67,8	357,5
A	112,9	91,7	104,3	97,7
2005 III	7,2	9,1	22,9	121,7
IV	7,3	9,6	24,7	113,9
V	7,8	9,9	22,8	114,3
VI	8,0	8,5	25,2	123,8
VII	7,5	7,0	20,1	106,9
VIII	8,2	6,4	16,7	137,2
IX	8,9	9,4	23,3	151,7
X	9,2	8,1	25,9	190,1
XI	9,3	9,0	23,0	168,3
XII	8,5	10,1	17,5	147,6
2006 I	9,2	7,6	21,7	113,4
II	7,8	8,6	21,2	111,5
III	9,0	8,2	24,4	133,1
A	117,4	90,3	105,8	107,6
B	114,2	94,5	115,1	118,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (**A,B**) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a See general notes item 8 and methodological notes item 22.

N o t e. Index numbers (**A,B**) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 30. **PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU**
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PRODCOM

OKRESY PERIODS	Produkty uboju ^a Slaughter products ^a of		Kawałki z ptactwa (kura domowa) świeże lub chłodzone Pieces of poultry (hen) fresh and refrigerated	Wędliny drobiowe Poultry products	Warzywa mrożone Frozen vegetables
	bydła i cieląt cattle and calves	trzody chlewniej pigs			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
	w tonach in t				
2004 I–XII	24555	62876	3661	597	40026*
2005 I–XII	30548	59678	5096	424	40548
2006 I–III	7542	16378	1562	#	5537
A	102,6	130,5	165,6	#	175,2
2005 III	2730	4897	316	29	781
IV	2770	4689	355	37	729
V	2536	5159	413	36	1022
VI	2571	5220	410	49	1923
VII	2997	5153	416	44	828
VIII	2215	5044	488	46	5651
IX	2478	4857	501	24	11788
X	2373	5172	519	35	8501
XI	2669	5307	464	36	4058
XII	2585	6527	588	#	2253
2006 I	2063	4928	588	47	1783
II	2597	5121	457	42	1768
III	2879	6329	517	#	1986
A	105,5	129,2	163,6	#	254,3
B	110,9	123,6	113,1	#	112,3

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Masło ^Δ Butter ^Δ	Sery Cheese		Mąka pszenna Wheat flour	Pieczywo świeże Fresh bakery products
		podpuszczkowe dojrzewające rennet ripening	świeże (nie dojrzewające i niewędzone) włącznie z serem serwatkowym i twarogiem fresh (unripened and not smoked) including curd		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
	w tonach in t				
2004 I–XII	12549	23070	21585	107124	27467
2005 I–XII	12126	25424	20992	112764	29722
2006 I–III	3243	6026	5283	31301	7179
A	118,7	97,2	94,5	123,6	100,3
2005 III	1094	2111	2020	10189	2532
IV	957	2084	1841	7057	2553
V	935	1989	1885	9765	2485
VI	1049	2139	1633	9302	2485
VII	999	2257	1593	8555	2505
VIII	906	2184	1668	11112	2553
IX	1093	2175	1635	11308	2451
X	1155	2276	1728	10617	2575
XI	943	2109	1725	11594	2393
XII	1358	2014	1693	8137	2570
2006 I	1095	2162	1840	10072	2397
II	1079	1903	1583	10341	2219
III	1069	1961	1860	10888	2562
A	97,7	92,9	92,1	106,9	101,2
B	99,1	103,0	117,5	105,3	115,5

^a W wadze poubojowej ciepłej. ^b Z wyjątkiem wątrobianych.^a In post-slaughter warm weight. ^b With the exception of liver sausages.

TABL. 30. **PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (dok.)**
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PRODCOM (cont.)

OKRESY PERIODS	Sukienki, spódnice i spódnico-spodnie w tys. szt <i>Dresses, skirts and trousers in thous. units</i>	Tarcica iglasta w m ³ <i>Coniferous sawnwood in m³</i>	Okna i drzwi, ościeżnice i progi drewniane w m ² <i>Wooden windows, doors, windowframes and thresholds in m²</i>	Pudełka i pudła z papieru lub tektury falistej w t <i>Boxes of paper or corrugated paperboard in t</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>				
2004 I–XII	443	40627	785033	51767
2005 I–XII	387	37988	807330	58993
2006 I–III	172	8723	188937	15251
A	153,6	81,2	126,8	106,2
2005 III	37	3698	62669	5173
IV	52	2589	65782	4906
V	45	2782	62144	4318
VI	36	2834	77180	4887
VII	26	2198	69527	4850
VIII	30	2818	75698	4776
IX	24	3763	78720	5326
X	13	3918	76879	5203
XI	21	3646	74928	5241
XII	25	2695	77424	5126
2006 I	37	2778	61804	4388
II	51	2974	61060	5122
III	58	2971	66073	5741
A	156,8	80,3	105,4	111,0
B	113,7	99,9	108,2	112,1

TABL. 31. **PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA^a**
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^a

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym produkcja budowlano-montażowa <i>Of which construction and assembly production</i>		
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ <i>building of constructions; civil engineering^Δ</i>	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>				
		w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>		
2004 I–XII	1696,1	1297,5	1110,5	165,5
2005 I–XII	1791,5	1297,6	1101,8	188,0
2006 I–III	185,2	131,2	104,1	26,4
A	87,1	89,2	91,5	81,4
2005 III	76,4	56,7	45,3	10,7
IV	85,3	61,1	49,3	10,7
V	116,0	85,6	71,6	13,6
VI	154,9	112,5	97,9	13,3
VII	167,5	131,6	115,7	15,2
VIII	155,8	116,7	96,7	19,5
IX	216,4	161,4	138,6	21,5
X	217,6	167,8	147,3	19,5
XI	153,5	112,5	97,4	14,7
XII	246,7	190,7	163,3	27,0
2006 I	54,8	37,6	30,2	7,3
II	59,0	44,8	35,1	9,4
III	72,2	49,6	40,2	9,2
A	94,5	87,5	88,7	86,1
B	122,3	110,7	114,5	97,7

^a Bez podwykonawców; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a Excluding sub-contractors; index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

HANDEL TRADE

TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab}
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab}

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>			
		pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>sold, liquid and gaseous fuels</i>	sprzedaż w niewyspecjalizowanych sklepach z przewagą żywności, napojów i wyrobów tytoniowych <i>sales in non-specialized stores with a predominance of foodstuffs, beverages and tobacco products</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach <i>other retail sales in non-specialized stores</i>
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
2004 I–XII.	107,0	84,3	120,0	114,9	95,0
2005 I–XII.	102,9	103,7	139,8	114,0	87,9
2006 I–III.	103,1	74,3	106,3	106,1	91,6
2005 III.	94,5	88,5	131,0	123,4	88,2
IV.	84,6	69,2	130,8	109,2	73,4
V.	119,8	114,3	134,4	120,8	90,9
VI.	115,4	87,6	137,7	116,3	87,1
VII.	114,5	137,1	126,2	113,7	85,2
VIII.	111,5	98,9	132,5	117,6	88,7
IX.	109,4	103,6	120,9	116,3	88,2
X.	107,0	112,8	132,0	115,6	86,4
XI.	106,9	106,1	135,6	113,6	89,7
XII.	102,9	94,5	129,3	110,0	94,4
2006 I.	105,6	72,9	111,7	111,1	95,0
II.	105,3	86,3	100,1	110,1	93,8
III.	99,2	69,9	90,8	102,8	86,1

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which			
	żywność, napoje alkoholowe i bezalkoholowe oraz wyroby tytoniowe foodstuffs, alcoholic and non-alcoholic beverages as well as tobacco products	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach papers, books, other sale in specialized stores	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
2004 I–XII.	109,7	118,5	116,7	121,3
2005 I–XII.	109,5	103,7	84,0	112,5
2006 I–III.	103,1	182,5	108,8	108,9
2005 III.	116,0	123,9	103,1	105,0
IV.	105,5	127,1	89,4	79,4
V.	111,0	122,8	114,4	173,9
VI.	111,6	108,7	115,1	130,7
VII.	106,9	110,6	139,3	133,9
VIII.	112,2	115,8	104,8	150,6
IX.	110,2	101,7	129,7	139,0
X.	108,4	102,9	101,8	107,4
XI.	109,6	113,6	94,8	121,2
XII.	101,1	113,0	74,2	111,2
2006 I.	102,9	184,9	98,1	104,9
II.	98,7	192,9	113,5	111,6
III.	97,5	182,1	106,1	111,5

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 32. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab} (cd.)**
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab} (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>			
		pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekle i gazowe <i>sold, liquid and gaseous fuels</i>	sprzedaż w niewyspecjalizowanych sklepach z przewagą żywności, napojów i wyrobów tytoniowych <i>sales in non-specialized stores with a predominance of foodstuffs, beverages and tobacco products</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspe- cjalizowanych sklepach <i>other retail sales in non-specialized stores</i>
	miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>				
2005 III	123,0	165,2	121,4	123,3	126,0
IV	111,9	86,7	113,8	95,1	88,3
V.....	89,9	99,3	94,9	101,1	98,4
VI.....	103,4	89,0	112,4	97,2	102,0
VII	100,9	150,3	101,5	102,1	107,3
VIII.....	100,9	65,5	112,8	102,5	103,0
IX.....	97,6	94,9	90,7	96,4	92,1
X	99,2	100,7	114,2	105,9	104,6
XI.....	93,8	100,6	91,3	91,8	92,1
XII	118,3	125,2	92,6	127,3	137,5
2006 I	75,9	61,5	86,5	77,3	62,2
II.....	99,1	93,6	78,2	99,0	100,2
III	115,9	133,8	110,1	115,2	115,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which			
	żywność, napoje alkoholowe i bezalkoholowe oraz wyroby tytoniowe foodstuffs, alcoholic and non-alcoholic beverages as well as tobacco products	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach papers, books, other sale in specialized stores	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100				
2005 III	114,0	123,0	112,4	119,0
IV	100,8	97,5	119,6	84,9
V	95,2	90,8	87,9	106,1
VI	103,9	96,5	106,6	114,7
VII	99,6	93,1	119,2	103,5
VIII	103,4	100,0	95,7	124,4
IX	97,5	97,6	118,1	90,4
X	101,8	110,2	67,2	96,3
XI	91,6	103,1	107,5	108,0
XII	111,4	107,9	124,0	132,7
2006 I	84,5	169,4	63,7	55,1
II	98,5	97,3	117,2	102,6
III	112,6	116,1	105,1	118,9

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

^a Indices are calculated on the basis of value at current prices. ^b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE

PUBLIC SAFETY

TABL. 33. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-III
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN PERIOD I-III

RODZAJE PRZESTĘPSTW TYPE OF CRIMES	Ogółem Total				W tym popełnione przez nieletnich Of which committed by juveniles			
	2005	2006		2005	2006	2005	2006	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	wskaznik wykrywalności sprawców w % rate of detectability in %	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
OGÓŁEM	11967	11934	99,7	75,3	73,6	643	676	105,1
TOTAL								
Przestępstwa o charakterze kryminalnym	7834	7854	100,3	63,4	61,2	620	646	104,2
Criminal crimes								
w tym								
of which:								
Zabójstwo	5	9	180,0	100,0	100,0	-	-	x
Homicide								
Uszczerbek na zdrowiu	165	141	85,5	90,4	95,7	27	26	96,3
Damage to health								
Udział w bójce lub pobiciu ...	190	180	94,7	88,9	88,3	25	29	116,0
Participation in violence or assault								
Zgwałcenie	22	22	100,0	90,9	95,5	1	-	x
Rape								
Rozbój, kradzież rozbójnicza, wymuszenie rozbójnicze ...	480	403	84,0	78,0	72,1	127	113	89,0
Violence, theft with assault, criminal coercion								
Kradzieże	3613	3588	99,3	41,3	36,1	277	233	84,1
Theft								
kradzież rzeczy	1834	1803	98,3	42,1	39,4	135	103	76,3
property theft								
w tym kradzież samochodu	123	87	70,7	28,7	32,3	5	1	20,0
of which automobile theft								
kradzież z włamaniem	1779	1785	100,3	40,5	32,8	142	130	91,5
theft with burglary								
Przestępstwa o charakterze gospodarczym	1066	1359	127,5	96,9	95,9	4	9	225,0
Commercial crimes								
Przestępstwa drogowe	2378	2095	88,1	99,5	99,5	11	5	45,5
Road crimes								
Inne	689	626	90,9	97,7	97,5	8	16	200,0
Other								
w tym pożar i podpalenie ...	6	8	133,3	33,3	87,5	-	1	x
of which fire and arson								

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie.
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Lublin.

TURYSTYKA

TOURISM

TABL. 34. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS	Osoby korzystające <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilisation of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje <i>Rooms rented</i>		Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Utilisation of rooms in %</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
Obiekty ogółem <i>Tourist accommodation establishments – total</i>								
2004 I–XII	546631	90148	1275919	141805	29,0	296582	71529	30,7
2005 I–XII	543686	92042	1238665	147110	29,1	310651	73987	31,3
A	99,5	102,1	97,1	103,7	x	104,7	103,4	x
2005 I–III	91708	16587	181879	25602	21,6	59767	13968	24,7
IV–VI	156667	25578	309277	41192	31,6	91949	21210	36,6
VII–IX	178721	29267	513612	48437	33,5	82164	21912	32,3
IX–XII	116590	20610	233897	31879	26,2	76771	16897	31,5
2006 I–III	96858	18753	192261	27275	22,4	69271	14404	28,7
A	105,6	113,1	105,8	106,5	x	115,9	103,1	x
Hotele, motele i pensjonaty – razem <i>Hotels, motels and boarding houses – total</i>								
2004 I–XII	314671	79172	506445	117255	26,6	296582	71529	30,7
2005 I–XII	323701	79355	530853	120897	27,7	310651	73987	31,3
A	102,9	100,2	104,8	103,1	x	104,7	103,4	x
2005 I–III	63661	14603	102613	21937	22,1	59767	13968	24,7
IV–VI	95557	22449	155025	35111	31,6	91949	21210	36,6
VII–IX	87078	24061	143566	36025	39,1	82164	21912	32,3
IX–XII	77405	18242	129649	27824	26,8	76771	16897	31,5
2006 I–III	71353	17109	112473	24765	23,7	69271	14404	28,7
A	112,1	117,2	109,6	112,9	x	115,9	103,1	x
w tym hotele <i>of which hotels</i>								
2004 I–XII	184017	59565	270933	87271	27,9	176468	54436	32,2
2005 I–XII	187947	63050	282804	92303	29,5	183379	57405	33,2
A	102,1	105,9	104,4	105,8	x	103,9	105,5	x
2005 I–III	35079	11310	50578	16306	22,1	33761	10624	25,7
IV–VI	58237	18145	89047	27667	36,9	57014	16813	40,6
VII–IX	49974	19118	75290	27491	30,8	48186	17085	34,2
IX–XII	44657	14477	67889	20839	27,9	44418	12883	31,9
2006 I–III	41639	13776	59649	18307	25,0	41002	10929	29,9
A	118,7	121,8	117,9	112,3	x	121,4	102,9	x
Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania <i>Other tourist collective accommodation establishments</i>								
2004 I–XII	231960	10976	769474	24550	30,9	x	x	x
2005 I–XII	219985	12687	707812	26213	30,4	x	x	x
A	94,8	115,6	92,0	106,8	x	x	x	x
2005 I–III	28047	1984	79266	3665	21,0	x	x	x
IV–VI	61110	3129	154252	6081	30,9	x	x	x
VII–IX	91643	5206	370046	12412	35,6	x	x	x
IX–XII	39185	2368	104248	4055	25,4	x	x	x
2006 I–III	25505	1644	79788	2510	20,8	x	x	x
A	90,9	82,9	100,7	68,5	x	x	x	x

PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY WOJEWÓDZTWA LUBELSKIEGO W 2006 R.
ADMINISTRATIVE DIVISION OF LUBELSKIE VOIVODSHIP IN 2006



WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH MAJOR DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2005 R.

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2005

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Z liczby ogółem In grand total number			Na 1 km ² Per km ²	Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males
		mężczyźni males	kobiety females	w miastach w % ogółu ludności urban areas in % of total population		
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	2179611	1058006	1121605	46,7	87	106
<i>Podregiony Subregions</i>						
Białskopodlaski <i>powiaty powiats</i>	310540	152979	157561	39,1	52	103
bialski	113975	56275	57700	20,3	41	103
parczewski	36633	18080	18553	28,1	38	103
radzyński	61571	30710	30861	26,2	64	100
włodawski	40279	19879	20400	34,1	32	103
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Biała Podlaska	58082	28035	30047	100,0	1176	107
Chełmsko-zamojski <i>powiaty powiats</i>	657578	321110	336468	37,4	71	105
biłgorajski	104423	51552	52871	33,0	62	103
chełmski	73599	36404	37195	6,2	41	102
hrubieszowski	69133	33926	35207	27,0	54	104
krasnostawski	76335	37015	39320	25,6	67	106
tomaszowski	88702	43766	44936	25,3	60	103
zamojski	110424	54385	56039	10,6	59	103
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Chełm	68160	32359	35801	100,0	1933	111
Zamość	66802	31703	35099	100,0	2192	111
Lubelski <i>powiaty powiats</i>	1211493	583917	627576	53,6	123	107
janowski	47979	23872	24107	24,9	55	101
kraśnicki	100027	48906	51121	38,8	99	105
lubartowski	90680	44445	46235	31,7	70	104
lubelski	140041	68625	71416	8,9	83	104
łęczyński	57381	28233	29148	37,9	91	103
łukowski	108571	54113	54458	30,7	78	101
opolski	63177	30817	32360	29,8	78	105
puławski	117019	56323	60696	49,4	125	108
rycki	59445	29789	29656	46,9	97	100
świdnicki	72206	34948	37258	59,1	154	107
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Lublin	354967	163846	191121	100,0	2407	117

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2005 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2005 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age										
	0–6 lat years	7–12	13–15	16–18	19–24	25–29	30–39	40–49	50–59	60–64	65 lat i więcej years and more
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	148661	156670	97351	103258	230130	167143	280072	302421	294242	88643	311020
<i>Podregiony Subregions</i>											
Białskopodlaski <i>powiaty powiats</i>	22687	24377	15213	15853	32769	21934	38949	43509	39884	11413	43952
bialski	8726	9605	5850	5512	11297	7698	14281	15239	13352	4304	18111
parczewski	2558	2717	1808	1755	3836	2464	4399	5050	4784	1485	5777
radzyński	4794	4978	2996	3146	6315	4390	7542	8460	7675	2334	8941
włodawski	2700	2969	1933	2148	4232	2859	4989	5636	5675	1455	5683
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>											
Biała Podlaska	3909	4108	2626	3292	7089	4523	7738	9124	8398	1835	5440
Chelmsko-zamojski <i>powiaty powiats</i>	43735	48535	30581	32443	66634	47727	81479	93528	88382	25901	98633
biłgorajski	7550	8072	4985	5320	10652	8009	13193	14516	13225	3714	15187
chełmski	5094	5888	3610	3783	7382	5404	9007	10142	9260	2672	11357
hrubieszowski	4594	5176	3195	3180	6925	4620	8166	9754	9668	2901	10954
krasnostawski	4683	5363	3261	3333	7231	5483	8956	10274	10692	3420	13639
tomaszowski	6067	6810	4293	4363	9109	6169	10827	12527	11430	3504	13603
zamojski	7498	8614	5336	5438	10571	7365	13614	15098	13496	4399	18995
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>											
Chełm	3993	4183	2932	3428	7463	5444	9020	10591	10569	2711	7826
Zamość	4256	4429	2969	3598	7301	5233	8696	10626	10042	2580	7072
Lubelski <i>powiaty powiats</i>	82239	83758	51557	54962	130727	97482	159644	165384	165976	51329	168435
janowski	3517	3870	2298	2207	4348	3478	6294	6554	5875	1917	7621
kraśnicki	6791	7222	4347	4493	9928	7771	12602	13645	13338	4171	15719
lubartowski	6707	6723	4233	4111	9258	7107	11734	12026	11935	3520	13326
lubelski	10246	10982	6514	6507	13736	10997	19069	18791	17415	5689	20095
łęczyński	4183	4415	3002	3164	6933	4645	7232	9258	7017	1734	5798
łukowski	9127	9115	5631	5959	11904	7767	13251	14009	13068	4140	14600
opolski	4306	4737	2905	2706	6281	4789	7832	8517	8759	2640	9705
puławski	7740	8135	4973	5622	10500	8245	15488	16164	16986	5833	17333
rycki	4159	4375	2906	3078	6703	4139	6908	8391	8097	2258	8431
świdnicki	4655	4674	2858	3092	7226	5926	9657	10022	10683	3388	10025
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>											
Lublin	20808	19510	11890	14023	43910	32618	49577	48007	52803	16039	45782

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2005 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2005 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku <i>At age</i>						Ludność w wieku nieproduk- cyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>Population at post- -working age per 100 persons at working age</i>
	przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>		produkcyjnym <i>working</i>		poprodukcyjnym <i>post-working</i>		
	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	470935	229717	1348586	649849	360090	242039	62
Podregiony <i>Subregions</i>							
Białskopodlaski powiaty <i>powiats</i>	72707	35573	187601	88813	50232	33175	66
bialski	27835	13743	65595	30536	20545	13421	74
parczewski.	8228	3997	21800	10154	6605	4402	68
radzyński	14805	7195	36557	16991	10209	6675	68
włodawski	9019	4427	24791	11669	6469	4304	62
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Biała Podlaska.	12820	6211	38858	19463	6404	4373	49
Chełmsko-zamojski powiaty <i>powiats</i>	144219	70278	400586	190377	112773	75813	64
biłgorajski	24164	11690	63077	29718	17182	11463	66
chełmski	17071	8319	43737	20194	12791	8682	68
hrubieszowski	15022	7346	41580	19508	12531	8353	66
krasnostawski	15500	7463	45289	21388	15546	10469	69
tomaszowski	20034	9719	53167	24802	15501	10415	67
zamojski	25020	12334	64016	29577	21388	14128	72
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Chełm	13384	6509	45443	22883	9333	6409	50
Zamość	14024	6898	44277	22307	8501	5894	51
Lubelski powiaty <i>powiats</i>	254009	123866	760399	370659	197085	133051	59
janowski	11136	5443	28210	12977	8633	5687	70
kraśnicki	21303	10254	60685	29013	18039	11854	65
lubartowski	20346	9928	55069	25985	15265	10322	65
lubelski	32085	15554	84780	40303	23176	15559	65
łęczyński	13712	6714	36927	17829	6742	4605	55
łukowski	27844	13534	63912	29771	16815	11153	70
opolski	13718	6727	38348	18141	11111	7492	65
puławski	24640	11960	71789	34971	20590	13765	63
rycki	13459	6451	36348	16807	9638	6398	64
świdnicki.	14244	6940	46025	22349	11937	7969	57
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Lublin	61522	30361	238306	122513	55139	38247	49

TABL. 36. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2005 R.
VITAL STATISTICS IN 2005

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa <i>Marria- ges</i>	Urodze- nia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^a <i>Natural increase^a</i>	Małżeń- stwa <i>Marria- ges</i>	Urodze- nia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost natu- ralny ^{cd} <i>Natural incre- ase^{cd}</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^b <i>of which infants^b</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^{bc} <i>of which infants^{bc}</i>	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	12994	21346	23182	156	-1836	5,93	9,75	10,58	7,31	-0,84
Podregiony Subregions										
Białskopodlaski powiaty powiats	1868	3245	3385	17	-140	5,94	10,33	10,77	5,24	-0,45
bialski	675	1238	1410	8	-172	5,83	10,68	12,17	6,46	-1,48
parczewski	248	370	453	2	-83	6,64	9,90	12,12	5,41	-2,22
radzyński	353	692	658	5	34	5,64	11,05	10,50	7,23	0,54
włodawski	271	409	447	2	-38	6,61	9,98	10,91	4,89	-0,93
miasto na prawach powiatu city with powiat status										
Biała Podlaska	321	536	417	-	119	5,60	9,34	7,27	-	2,07
Chelmsko-zamojski powiaty powiats	4007	6119	7444	50	-1325	6,02	9,19	11,17	8,17	-1,99
biłgorajski	717	1014	1077	6	-63	6,80	9,61	10,21	5,92	-0,60
chelmski	417	758	1006	11	-248	5,58	10,15	13,47	14,51	-3,32
hrubieszowski	437	667	794	5	-127	6,17	9,41	11,20	7,50	-1,79
krasnostawski	438	688	1060	3	-372	5,67	8,90	13,72	4,36	-4,81
tomaszowski	560	810	1042	9	-232	6,19	8,95	11,51	11,11	-2,56
zamojski	640	1023	1388	4	-365	5,71	9,13	12,39	3,91	-3,26
miasto na prawach powiatu city with powiat status										
Chełm	388	564	613	8	-49	5,66	8,23	8,95	14,18	-0,72
Zamość	410	595	464	4	131	6,14	8,91	6,95	6,72	1,96
Lubelski powiaty powiats	7119	11982	12353	89	-371	5,88	9,90	10,21	7,43	-0,31
janowski	292	467	622	4	-155	5,99	9,57	12,75	8,57	-3,18
kraśnicki	599	935	1069	3	-134	5,93	9,26	10,58	3,21	-1,33
lubartowski	567	992	1030	9	-38	6,17	10,80	11,22	9,07	-0,41
lubelski	807	1438	1559	7	-121	5,78	10,29	11,16	4,87	-0,87
łęczyński	335	576	515	4	61	5,81	9,99	8,93	6,94	1,06
łukowski	735	1266	1077	6	189	6,69	11,52	9,80	4,74	1,72
opolski	401	647	735	5	-88	6,23	10,04	11,41	7,73	-1,37
puławski	613	1116	1222	8	-106	5,23	9,53	10,43	7,17	-0,90
rycki	345	641	590	7	51	5,70	10,58	9,74	10,92	0,84
świdnicki	435	696	738	4	-42	6,00	9,60	10,18	5,75	-0,58
miasto na prawach powiatu city with powiat status										
Lublin	1990	3208	3196	32	12	5,75	9,26	9,23	9,98	0,03

a Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. b Dzieci w wieku poniżej 1 roku. c Na 1000 urodzeń żywych.
a The difference between the number of live births and deaths in a given period. b Children under the age of 1. c Per 1000 live births.

TABL. 37. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2006 R.**

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2006

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowanego w % Registered unemployment rate in %	Oferty pracy (w ciągu miesiąca) Job offers (during a month)
	ogółem grand total	z liczby ogółem of grand total number					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepracujący previously not employed	w okresie 12 miesięcy od ukończenia nauki ^a registered in period of 12 months since completion of education ^a		
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	163108	79053	148829	54420	10672	17,5	4902
Podregiony Subregions							
Białskopodlaski powiaty powiats	24343	11343	22361	7724	1452	19,0	544
bialski	8262	3873	7665	2731	446	17,8	151
parczewski.	2852	1311	2644	1055	208	18,3	56
radzyński	4240	1841	3895	1412	281	16,5	84
włodawski	4192	1954	3797	1409	264	24,5	93
miasto na prawach powiatu city with powiat status							
Biała Podlaska.	4797	2364	4360	1117	253	20,3	160
Chełmsko-zamojski powiaty powiats	55612	26901	51008	19817	3505	19,0	2067
biłgorajski	7279	3547	6726	3170	568	15,0	313
chełmski	8445	4091	7515	2570	446	25,0	243
hrubieszowski	6457	2937	6078	2586	405	20,1	340
krasnostawski	5359	2551	5003	2609	421	15,9	120
tomaszowski	7984	3737	7432	3118	543	19,6	196
zamojski	7943	3781	7427	2676	422	16,4	162
miasto na prawach powiatu city with powiat status							
Chełm	6421	3377	5547	1665	438	24,9	362
Zamość	5724	2880	5280	1423	262	19,1	331
Lubelski powiaty powiats	83153	40809	75460	26879	5715	16,3	2291
janowski	3690	1649	3468	1400	312	16,1	90
kraśnicki	7232	3298	6701	3468	608	17,2	183
lubartowski	7640	3831	6818	2321	497	19,5	147
lubelski	7530	3643	6763	2383	566	14,5	272
łęczyński	4502	2527	4148	1769	447	18,3	128
łukowski	7848	3590	7089	2317	567	17,5	145
opolski	6875	3099	6410	2444	392	23,6	156
puławski	8521	4089	7668	3161	562	17,0	455
rycki	4782	2405	4382	1515	416	20,5	108
świdnicki.	5310	2833	4831	2058	336	19,9	179
miasto na prawach powiatu city with powiat status							
Lublin	19223	9845	17182	4043	1012	12,3	428

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a See methodological notes item 4.

TABL. 38. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2006 R.**

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2006

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	42141	52438	30447	31572	6510
<i>Podregiony Subregions</i>					
Białskopodlaski <i>powiaty powiats</i>	6334	7572	4612	4886	939
bialski	2211	2659	1547	1538	307
parczewski	809	866	500	562	115
radzyński	1311	1342	740	724	123
włodawski	1065	1222	841	912	152
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Biała Podlaska	938	1483	984	1150	242
Chełmsko-zamojski <i>powiaty powiats</i>	14261	18382	10623	10402	1944
biłgorajski	2058	2391	1307	1243	280
chełmski	1997	2914	1798	1499	237
hrubieszowski	1825	2219	1092	1088	233
krasnostawski	1601	1820	888	869	181
tomaszowski	2200	2614	1550	1340	280
zamojski	2185	2700	1444	1328	286
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Chełm	1321	2056	1374	1480	190
Zamość	1074	1668	1170	1555	257
Lubelski <i>powiaty powiats</i>	21546	26484	15212	16284	3627
janowski	1178	1214	657	531	110
kraśnicki	2511	2240	1063	1147	271
lubartowski	1968	2460	1415	1506	291
lubelski	2181	2584	1279	1212	274
łęczyński	1474	1360	782	770	116
łukowski	2428	2474	1459	1232	255
opolski	1856	2288	1274	1222	235
puławski	2031	2557	1675	1769	489
rycki	1384	1480	811	902	205
świdnicki	1254	1695	1022	1093	246
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Lublin	3281	6132	3775	4900	1135

TABL. 39. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2006 R.**

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2006

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	Średnim zawodowym ^a Vocational secondary ^a	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	12430	41637	14619	49265	45157
<i>Podregiony Subregions</i>					
Białskopodlaski <i>powiaty powiats</i>	1444	6055	2074	7762	7008
bialski	399	1977	608	2914	2364
parczewski	167	817	197	741	930
radzyński	173	881	383	1376	1427
włodawski	236	1109	389	1307	1151
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Biała Podlaska	469	1271	497	1424	1136
Chełmsko-zamojski <i>powiaty powiats</i>	4140	14356	4967	16397	15752
biłgorajski	675	1723	778	2192	1911
chełmski	406	1946	630	2491	2972
hrubieszowski	357	1714	542	2047	1797
krasnostawski	367	1623	473	1442	1454
tomaszowski	495	1873	665	2344	2607
zamojski	473	1857	582	2784	2247
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Chełm	788	1986	719	1483	1445
Zamość	579	1634	578	1614	1319
Lubelski <i>powiaty powiats</i>	6846	21226	7578	25106	22397
janowski	283	941	413	1110	943
kraśnicki	456	1717	844	2072	2143
lubartowski	451	1798	643	2677	2071
lubelski	501	2093	502	2516	1918
łęczyński	330	1303	511	1221	1137
łukowski	347	1526	813	2690	2472
opolski	343	1566	552	2510	1904
puławski	763	2273	594	2563	2328
rycki	297	1519	355	1584	1027
świdnicki	412	1515	463	1695	1225
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Lublin	2663	4975	1888	4468	5229

^a Łącznie z policealnym.^a Including post-secondary education.

TABL. 40. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKU W OKRESIE I-III 2006 R.
DWELLINGS COMPLETED IN PERIOD I-III 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa w m ² Usable floor space in m ²		
	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	1116	93,4	646	113143	87,9	87414
<i>Podregiony Subregions</i>						
Białskopodlaski <i>powiaty powiats</i>	77	38,3	77	9859	45,3	9859
bialski	14	21,5	14	1635	18,9	1635
parczewski	11	122,2	11	1363	113,1	1363
radzyński	14	41,2	14	2069	57,4	2069
włodawski	13	100,0	13	1593	108,7	1593
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Biała Podlaska	25	31,3	25	3199	46,9	3199
Chełmsko-zamojski <i>powiaty powiats</i>	212	86,9	170	23190	81,7	21262
biłgorajski	39	354,5	39	3916	269,9	3916
chełmski	21	91,3	21	2512	82,1	2512
hrubieszowski	28	186,7	10	2175	106,7	1309
krasnostawski	14	127,3	14	1490	104,4	1490
tomaszowski	8	40,0	8	1109	38,1	1109
zamojski	43	113,2	43	6034	98,1	6034
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Chełm	43	62,3	19	3743	60,6	2681
Zamość	16	28,1	16	2211	42,8	2211
Lubelski <i>powiaty powiats</i>	827	110,3	399	80094	102,0	56293
janowski	6	150,0	6	1100	177,1	1100
kraśnicki	25	119,0	25	2544	110,8	2544
lubartowski	25	108,7	25	3422	112,1	3422
lubelski	133	103,9	132	18563	98,3	18520
łęczyński	22	88,0	22	2777	80,4	2777
łukowski	49	98,0	49	6071	91,4	6071
opolski	8	72,7	8	1137	79,5	1137
puławski	63	81,8	39	6786	95,9	5933
rycki	19	105,6	19	2456	108,7	2456
świdnicki	106	160,6	22	7634	134,7	2927
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Lublin	371	113,5	52	27604	101,8	9406

TABL. 41. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2006 R.**

Stan w dniu 31 III

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2006

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzed- niego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	A	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organizational units without legal personality			
			razem total		w tym of which	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	148050	99,8	33466	102,1	45	1246
<i>Podregiony Subregions</i>						
Białskopodlaski <i>powiaty powiats</i>	17658	100,3	4215	102,4	10	209
bialski	5376	101,6	1281	103,6	3	69
parczewski	1928	100,3	529	99,4	2	39
radzyński	3257	101,8	659	103,5	2	31
włodawski	2280	98,6	572	101,4	2	38
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Biała Podlaska	4817	98,9	1174	102,5	1	32
Chelmsko-zamojski <i>powiaty powiats</i>	40501	98,2	8543	101,7	12	421
biłgorajski	6492	97,9	1268	101,6	2	67
chełmski	2760	110,2	672	111,1	1	63
hrubieszowski	3789	96,8	826	103,6	3	52
krasnostawski	3238	93,0	776	95,4	1	48
tomaszowski	6121	98,9	1212	100,7	2	50
zamojski	5203	96,9	1008	100,8	-	47
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Chełm	5267	98,2	1117	101,0	1	45
Zamość	7631	97,7	1664	102,1	2	49
Lubelski <i>powiaty powiats</i>	89891	100,4	20708	102,2	23	616
janowski	3008	101,9	687	102,1	-	26
kraśnicki	5267	98,8	1218	100,9	1	37
lubartowski	5047	100,9	987	101,8	-	49
lubelski	7351	103,1	1565	103,1	-	57
łęczyński	2669	99,8	642	104,1	2	25
łukowski	6552	100,2	1105	104,8	1	44
opolski	3204	100,6	692	99,9	2	31
puławski	9231	99,1	1968	101,7	2	92
rycki	3615	99,7	758	103,8	1	25
świdnicki	4590	101,1	944	101,1	-	24
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Lublin	39357	100,3	10142	102,0	14	206

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.
^a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms.

TABL. 41. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2006 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 III

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2006 (cont.)

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity				
	w tym of which			razem total		w tym of which		
	spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil law partnerships companies	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł ^b industry ^b	
	razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation					razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	7144	840	10403	114584	99,1	3222	10051	9897
<i>Podregiony Subregions</i>								
Białskopodlaski powiaty powiats	795	121	1088	13443	99,7	715	1096	1075
bialski	213	39	304	4095	101,0	307	364	352
parczewski	58	10	125	1399	100,6	94	139	139
radzyński	63	7	183	2598	101,4	164	220	216
włodawski	74	9	100	1708	97,7	101	148	146
miasto na prawach powiatu city with powiat status								
Biała Podlaska	387	56	376	3643	97,7	49	225	222
Chełmsko-zamojski powiaty powiats	1383	122	2416	31958	97,3	1016	2962	2899
biłgorajski	132	7	422	5224	97,0	220	732	724
chełmski	89	13	93	2088	109,9	144	220	215
hrubieszowski	67	6	228	2963	95,1	123	244	241
krasnostawski	75	8	168	2462	92,3	81	170	167
tomaszowski	150	8	395	4909	98,4	150	439	418
zamojski	105	7	225	4195	96,1	206	467	453
miasto na prawach powiatu city with powiat status								
Chełm	342	38	275	4150	97,4	42	291	285
Zamość	423	35	610	5967	96,6	50	399	396
Lubelski powiaty powiats	4966	597	6899	69183	99,9	1491	5993	5923
janowski	76	14	247	2321	101,9	114	253	252
kraśnicki	143	23	395	4049	98,2	125	381	378
lubartowski	114	10	290	4060	100,6	110	476	458
lubelski	289	35	448	5786	103,0	228	558	549
łęczyński	104	5	164	2027	98,5	77	167	163
łukowski	125	16	318	5447	99,3	300	615	607
opolski	106	15	190	2512	100,8	108	179	175
puławski	314	33	752	7263	98,4	148	601	596
rycki	69	11	231	2857	98,7	74	351	349
świdnicki	182	35	300	3646	101,1	52	339	333
miasto na prawach powiatu city with powiat status								
Lublin	3444	400	3564	29215	99,7	155	2073	2063

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. ^b See general notes item 8.

TABL. 41. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2006 R. (dok.)

Stan w dniu 31 III

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2006 (cont.)

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (dok.) Natural persons conducting economic activity by section (cont.)						
	w tym of which						
	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	pośrednictwo finansowe financial intermediation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activity	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała other community, social and personal service activities
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	12060	44698	3151	10060	5150	13485	4510
<i>Podregiony Subregions</i>							
Białskopodlaski <i>powiaty powiats</i>	1576	5198	364	1111	638	1312	510
bialski	488	1573	113	367	192	363	146
parczewski	151	592	53	87	49	94	45
radzyński	432	1002	44	180	104	178	107
włodawski	201	627	79	103	64	197	58
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Biała Podlaska	304	1404	75	374	229	480	154
Chełmsko-zamojski <i>powiaty powiats</i>	3236	13769	897	2728	1372	2834	1147
biłgorajski	567	2177	106	423	182	379	174
chełmski	257	879	58	201	85	117	51
hrubieszowski	294	1413	71	269	126	180	100
krasnostawski	267	1021	62	253	125	206	95
tomaszowski	514	2214	130	383	187	414	185
zamojski	483	1770	157	417	149	259	126
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Chełm	335	1658	143	384	247	512	175
Zamość	519	2637	170	398	271	767	241
Lubelski <i>powiaty powiats</i>	7248	25731	1890	6221	3140	9339	2853
janowski	247	958	102	182	87	161	61
kraśnicki	484	1595	121	304	209	376	173
lubartowski	624	1567	105	284	133	389	167
lubelski	678	2206	134	674	217	622	210
łęczyński	234	801	51	172	101	245	97
łukowski	777	2273	91	429	174	351	200
opolski	203	1165	86	240	78	225	104
puławski	733	2955	325	534	322	825	341
rycki	358	1156	82	155	110	284	119
świdnicki	409	1413	102	257	183	501	149
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Lublin	2501	9642	691	2990	1526	5360	1232

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.^a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms.

TABL. 42. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-III 2006 R.

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN PERIOD I-III 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	O charakterze kryminalnym Criminal			O charakterze gospodarczym Commercial	Drogowe Road	Inne Others
		razem total	w tym of which				
			przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko mieniu against property			
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	11934	7854	354	5831	1359	2095	626
Podregiony Subregions							
Białskopodlaski powiaty powiats	1640	889	55	613	174	488	89
bialski ^a	1100	623	36	466	134	293	50
parczewski	166	71	1	40	11	74	10
radzyński	211	97	8	60	15	84	15
włodawski	163	98	10	47	14	37	14
Chełmsko-zamojski powiaty powiats	3174	1961	110	1325	407	569	237
biłgorajski	258	130	10	71	22	82	24
chełmski ^a	1148	697	43	554	163	219	69
hrubieszowski	276	165	12	60	23	57	31
krasnostawski	278	187	7	121	24	52	15
tomaszowski	321	183	8	106	53	58	27
zamojski ^a	893	599	30	413	122	101	71
Lubelski powiaty powiats	7120	5004	189	3893	778	1038	300
janowski	138	57	5	54	36	29	16
kraśnicki	352	221	15	136	54	55	22
lubartowski	390	217	11	149	50	103	20
lubelski ^a	4067	3224	90	2704	330	395	118
łęczyński	278	200	10	118	16	53	9
łukowski	394	150	9	94	107	117	20
opolski	254	187	7	80	14	40	13
puławski	584	406	20	298	55	93	30
rycki	255	140	8	80	24	70	21
świdnicki	408	202	14	180	92	83	31

^a Łącznie z danymi dla miasta na prawach powiatu.^a Including data on city as poviat.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Lublin.

TABL. 43. WSKAŹNIK WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH
W OKRESIE I-III 2006 R.

RATE OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES IN PERIOD I-III 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	O charakterze kryminalnym <i>Criminal</i>	O charakterze gospodarczym <i>Commercial</i>	Drogowe <i>Road</i>
	w procentach in %			
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	73,6	61,2	95,9	99,5
<i>Podregiony Subregions</i>				
Białskopodlaski				
powiaty powiats				
bialski ^a	85,6	75,9	95,5	100,0
parczewski	91,5	82,7	100,0	98,6
radzyński	94,9	90,3	100,0	98,8
włodawski	89,1	83,0	92,9	100,0
Chełmsko-zamojski				
powiaty powiats				
biłgorajski	91,7	84,7	95,5	100,0
chełmski ^a	85,7	78,4	94,5	100,0
hrubieszowski	93,9	90,3	95,7	100,0
krasnostawski	83,6	77,8	92,0	96,2
tomaszowski	85,7	77,2	92,5	100,0
zamojski ^a	81,5	72,7	99,2	99,0
Lubelski				
powiaty powiats				
janowski	90,7	79,7	100,0	100,0
kraśnicki	82,2	72,2	98,1	100,0
lubartowski	88,6	79,7	100,0	100,0
lubelski ^a	51,7	40,4	92,3	99,5
łęczyński	78,3	70,7	100,0	98,1
łukowski	91,1	78,1	99,1	99,1
opolski	86,3	81,9	92,9	100,0
puławski	67,8	55,0	96,4	97,8
rycki	91,1	84,0	100,0	100,0
świdnicki	84,7	70,0	100,0	100,0

^a Łącznie z danymi dla miasta na prawach powiatu.^a Including data on city as poviat.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Lublin.

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS	Produkt Krajowy Brutto ^a <i>Gross Domestic Product^a</i>		Stopa bezrobocia rejestro- wanego ^{bc} w % <i>Registered unemploy- ment rate^{bc} in %</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia <i>Average monthly wages and salaries</i>							
	ogółem <i>total</i>	w tym wartość dodana brutto <i>of which gross value added</i>		w gospodarce narodowej ^a <i>in national economy^a</i>				w sektorze przedsiębiorstw <i>in enterprise sector</i>			
				brutto <i>gross</i>		brutto bez wypłat z zysku <i>gross exclusive payment from profit</i>		brutto <i>gross</i>		brutto bez wypłat z zysku <i>gross exclusive payment from profit</i>	
				w zł <i>zł</i>	B	w zł <i>zł</i>	B	w zł <i>zł</i>	B	w zł <i>zł</i>	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>											
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>											
2004 I–XII	105,3	105,1	19,0	2289,57	x	2256,27	x	2438,57	x	2434,07	x
2005 I–XII . . . . .	.	.	17,6	x	x	x	x	2515,85	x	2509,26	x
2005 I–III	102,1	102,1	19,2	2415,45	100,4	2291,61	95,3	2425,24	95,2	2422,91	95,2
IV–VI	102,8	102,8	18,0	2318,53	96,0	2311,83	100,9	2470,30	101,9	2459,88	101,5
VII–IX	103,7	103,6	17,6	2347,24	101,2	2339,92	101,2	2495,64	101,0	2483,39	101,0
X–XII	104,2	104,1	17,6	2528,62	107,7	2526,84	108,0	2670,54	107,0	2669,18	107,5
2006 I–III . . . . .	.	.	17,8	.	.	.	.	2539,55	95,1	2531,27	94,8
2005 III	102,1	102,1	19,2	2415,45	100,4	2291,61	95,3	2480,50	102,9	2474,38	102,6
IV . . . . .	.	.	18,7	.	.	.	.	2471,22	99,6	2465,33	99,6
V . . . . .	.	.	18,2	.	.	.	.	2423,92	98,1	2418,39	98,1
VI	102,8	102,8	18,0	2318,53	96,0	2311,83	100,9	2512,78	103,7	2496,67	103,2
VII . . . . .	.	.	17,9	.	.	.	.	2506,55	99,8	2478,18	99,3
VIII . . . . .	.	.	17,7	.	.	.	.	2480,56	99,0	2476,17	99,9
IX	103,7	103,6	17,6	2347,24	101,2	2339,92	101,2	2483,99	100,1	2481,59	100,2
X . . . . .	.	.	17,3	.	.	.	.	2538,88	102,2	2538,41	102,3
XI . . . . .	.	.	17,3	.	.	.	.	2677,75	105,5	2677,07	105,5
XII	104,2	104,1	17,6	2528,62	107,7	2526,84	108,0	2789,08	104,2	2787,98	104,1
2006 I . . . . .	.	.	18,0	.	.	.	.	2471,09	88,6	2470,89	88,6
II . . . . .	.	.	18,0	.	.	.	.	2526,22	102,2	2524,42	102,2
III . . . . .	.	.	17,8	.	.	.	.	2613,67	103,5	2608,77	103,3

a Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 15. b Stan w końcu okresu. c Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.
a Quarterly data; see general notes item 15. b End of period. c Ratio of unemployed persons to the economically active civil population.

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
 SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen Price indices								
	towarów i usług konsumpcyjnych ^a of consumer goods and services ^a			produkcji sprzedanej przemysłu ^b of sold production of industry ^b					
				ogółem total			górnictwo i kopalnictwo mining i quarrying		
	A	B	C	A	B	C	A	B	C
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100									
2004 I–XII	103,5	x	102,6	107,0	x	.	123,7	x	.
2005 I–XII	102,1	x	100,5	100,7	x	.	105,6	x	.
2005 I–III	103,6	100,3	100,1	103,3	98,9	.	110,0	102,0	.
IV–VI	102,3	100,6	100,7	100,1	100,9	.	103,7	101,3	.
VII–IX	101,6	99,8	100,5	99,8	100,2	.	103,0	100,3	.
X–XII	101,1	100,4	100,9	99,6*	99,6*	.	106,1*	102,4	.
2006 I–III	100,6	100,0	100,1	100,6	99,9	.	107,1	103,0	.
2005 III	103,4	100,1	100,2	102,2	100,5	100,1	106,4	100,2	103,9
IV	103,0	100,4	100,5	100,9	100,7	100,8	101,3	100,7	104,7
V	102,5	100,3	100,8	99,5	99,8	100,7	102,9	100,1	104,8
VI	101,4	99,8	100,6	100,0	100,3	100,9	107,1	101,9	106,8
VII	101,3	99,8	100,4	100,0	100,2	101,1	104,9	100,1	106,9
VIII	101,6	99,9	100,3	99,8	100,1	101,2	102,3	98,6	105,4
IX	101,8	100,4	100,7	99,5	99,7	100,9	101,7	99,4	104,8
X	101,6	100,4	101,1	99,1	99,9	100,8	103,2	101,4	106,3
XI	101,0	99,8	100,9	99,6	100,1	100,9	106,1	102,7	109,2
XII	100,7	99,8	100,7	100,2*	99,3*	100,2*	109,2	100,0*	109,2
2006 I	100,6	100,2	100,2	100,3	100,2	100,2	105,0	100,4	100,4
II	100,7	100,0	100,2	100,7	99,9	100,1	107,3	101,6	102,0
III	100,4	99,9	100,1	100,9	100,7	100,8	109,1	101,8	103,9

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.
^a See methodological notes item 16. ^b See methodological notes item 15.

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 q w zł Average procurement price per 1 q in zł	
	produkcji sprzedanej przemysłu ^a (dok.) of sold production of industry ^a (cont.)						produkcji budowlano- -montażowej ^a of construction and assembly production ^a				
	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply							
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	żyta rye	pszenicy wheat
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100											
2004 I–XII	106,7	x	.	101,9	x	.	102,5	x	.	36,34	48,15
2005 I–XII	99,8	x	.	103,8	x	.	103,0	x	.	27,89	36,73
2005 I–III	102,7	98,1	.	102,8	102,3	.	104,7	100,4	.	30,37	40,43
IV–VI	99,3	100,9	.	103,1	100,6	.	103,0	100,7	.	.	.
VII–IX	98,8	100,1	.	104,2	101,2	.	102,3	100,7	.	.	.
X–XII	98,3*	99,2*	.	105,0	100,9	.	102,3	100,5	.	.	.
2006 I–III	99,3	99,0	.	106,2	103,4	.	102,2	100,3	.	33,81	38,50
2005 III	101,6	100,6	99,4	102,9	100,2	102,5	104,4	100,2	100,5	30,15	39,61
IV	100,4	100,8	100,2	103,0	100,1	102,6	103,6	100,3	100,8	29,30	38,28
V	98,6	99,8	100,0	102,9	100,1	102,7	103,0	100,2	101,0	28,83	38,21
VI	98,9	100,1	100,1	103,5	100,6	103,4	102,5	100,2	101,2	28,12	36,70
VII	98,9	100,1	100,2	104,2	100,7	104,1	102,3	100,3	101,5	25,30	37,54
VIII	98,9	100,2	100,4	104,2	100,0	104,2	102,2	100,2	101,7	26,08	34,52
IX	98,6	99,7	100,0	104,2	100,0	104,2	102,3	100,2	101,9	27,17	35,63
X	97,9	99,7	99,8	105,0	100,8	105,1	102,3	100,1	102,0	27,40	35,75
XI	98,3	99,9	99,6	105,0	100,0	105,1	102,3	100,1	102,1	28,08	35,96
XII	98,8*	99,2*	98,8*	105,1	100,0	105,1	102,3	100,1	102,3	28,71	36,12
2006 I	99,0	99,5	99,5	106,3	103,3	103,3	102,3	100,1	100,1	31,28	37,59
II	99,4	99,8	99,3	106,2	100,0	103,3	102,2	100,1	100,2	33,90	38,59
III	99,5	100,7	100,0	106,0	100,1	103,4	102,2	100,2	100,4	35,85	39,09

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.

^a See methodological notes item 15.

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)
 SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Dynamika produkcji sprzedanej ^a <i>Indices of sold production ^a</i>				Dynamika nakładów inwestycyjnych ^b <i>Indices of investment outlays ^b</i>	Wynik budżetu państwa ^b w mln zł <i>State budget in balance ^b 10 ⁶ zł</i>
	przemysłu ^c <i>industry ^c</i>		budowlano-montażowej <i>construction and assembly</i>			
	A	B	A	B	A	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2004 I–XII	112,3	x	99,1	x	109,2	-41417,1
2005 I–III.	100,7	x	105,7	x	.	-12725,7
I–IV	100,3	x	96,5	x	.	-13650,8
I–V	100,5	x	101,1	x	.	-18134,4
I–VI	101,5	x	108,5	x	104,5	-18247,8
I–VII	101,6	x	109,3	x	.	-17330,9
I–VIII	101,8	x	106,2	x	.	-18537,2
I–IX.	102,5	x	108,0	x	107,4	-17782,0
I–X	103,0	x	107,2	x	.	-20648,7
I–XI.	103,5	x	107,3	x	.	-22272,1
I–XII	104,0	x	107,4	x	108,6	-27494,6*
2006 I–II	110,4	x	94,5	x	.	-6716,2
I–III.	112,4	x	104,5	x	.	-8988,4
2005 III	96,3	110,2	96,2	111,9	.	-12725,7
IV	98,9	99,6	82,3	124,8	.	-13650,8
V	100,9	95,2	121,8	122,3	.	-18134,4
VI	106,9	109,0	129,9	122,2	104,5	-18247,8
VII.	102,6	92,1	117,3	97,9	.	-17330,9
VIII.	104,8	104,0	106,5	102,1	.	-18537,2
IX	105,9	110,2	110,5	113,3	107,4	-17782,0
X	107,6	101,4	106,8	104,3	.	-20648,7
XI	108,5	99,8	105,9	82,0	.	-22272,1
XII.	109,6*	98,7*	108,2*	151,5*	108,6	-27494,6*
2006 I.	109,8	92,0	92,2	27,8	.	772,2
II	110,2	100,0	96,5	113,1	.	-6716,2
III	116,4	116,4	115,5	134,0	.	-8988,4

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. b Dane za okresy narastające. c Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See methodological notes item 23. b Data on accrued base. c See general notes item 8.

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 31 XII 2005 r. <i>Population – as of 31 XII 2005</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu marca 2006 r. <i>Unemployed persons, registered – end of March 2006</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in %</i>	Liczba zarejestro- wanych bezro- botnych na 1 ofertę pracy w marcu 2006 r. <i>Number of unemployed persons, registered per 1 job advertise- ment in March 2006</i>	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo ^a <i>in % of civil economy- cally active po- pulation^a</i>	nowo zarejestro- wani <i>newly registered</i>			wyreje- strowani <i>outflow</i>	
	w tysiącach <i>10³</i>			XII 2005 = =100	w marcu 2006 r. – w tys. <i>in March 2006 – 10³</i>					
POLSKA <i>POLAND</i>	38168,3	23442,9	14725,4	2822,0	101,8	17,8	86,2	72	221,8	265,7
Dolnośląskie	2890,1	2054,4	835,8	236,2	101,2	20,6	84,6	52	19,9	23,4
Kujawsko-pomorskie	2068,0	1273,6	794,4	192,3	102,3	22,6	83,8	64	15,8	18,8
Lubelskie	2181,0	1017,4	1163,6	163,1	104,0	17,5	91,2	122	11,6	12,8
Lubuskie	1009,5	647,3	362,1	92,0	103,2	23,8	83,8	143	9,2	10,6
Łódzkie	2580,3	1668,2	912,1	202,5	102,1	18,1	86,8	62	15,6	18,7
Małopolskie	3266,1	1621,5	1644,6	181,2	101,7	13,9	87,9	47	13,5	16,4
Mazowieckie	5156,1	3337,1	1819,0	337,3	101,4	13,9	86,6	91	24,2	28,2
Opolskie	1048,5	551,9	496,6	71,2	102,6	18,9	86,4	41	5,7	7,5
Podkarpackie	2098,4	847,4	1250,9	166,9	101,8	18,6	88,8	134	11,4	14,4
Podlaskie	1200,6	710,4	490,2	74,7	102,0	15,7	88,0	153	6,0	7,6
Pomorskie	2199,1	1481,8	717,2	161,9	101,2	19,4	83,3	65	12,5	15,4
Śląskie	4691,0	3690,7	1000,2	287,4	102,2	15,6	88,2	52	26,6	28,6
Świętokrzyskie	1285,5	584,1	701,5	118,7	100,8	20,7	88,1	170	8,1	10,1
Warmińsko-mazurskie	1428,5	858,0	570,5	153,0	101,4	27,6	81,5	166	10,9	13,7
Wielkopolskie	3371,3	1926,7	1444,7	215,2	101,8	14,7	85,6	63	19,0	23,3
Zachodniopomorskie	1694,3	1172,3	522,0	168,7	99,9	25,5	84,5	69	11,9	16,2

^a Szacowanej na koniec każdego miesiąca.

^a Estimated as of the end of each month.

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach w marcu 2006 r. <i>Market-place prices of selected agricultural products and livestock in March 2006</i>									
	ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki <i>potatoes</i>		krowa dojna <i>dairy cow</i>		prosię na chów <i>piglet</i>		żywiec rzeźny trzoda chlewna <i>pigs for slaughter</i>	
	w zł za 1 dt <i>zl per dt</i>	III 2005=100	w zł za 1 dt <i>zl per dt</i>	III 2005=100	w zł za 1 szt <i>zl per head</i>	III 2005=100	w zł za 1 szt <i>zl per head</i>	III 2005=100	w zł za 1 kg <i>zl per kg</i>	III 2005=100
POLSKA	36,20	94,9	82,41	178,8	2347	117,5	119,81	86,2	3,47	83,8
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie	35,00	.	92,50	188,0	.	.	.	.	.	.
Kujawsko-pomorskie	.	.	97,08	201,7	.	.	116,81	83,3	.	.
Lubelskie	28,65	87,1	72,88	174,6	.	.	107,43	78,5	.	.
Lubuskie	53,00	109,7	70,22	147,1	.	.	132,00	.	4,00	.
Łódzkie	33,81	85,3	86,73	197,3	2433	.	124,78	84,9	3,25	77,4
Małopolskie	41,15	91,0	72,38	150,9	2062	104,8	131,28	92,3	3,57	86,9
Mazowieckie	33,33	98,7	88,75	215,3	2409	115,2	122,50	87,5	3,60	86,3
Opolskie . . . . .	.	.	87,50	170,3	.	.	105,83	74,9	.	.
Podkarpackie	32,36	86,8	83,75	180,7	.	.	105,21	79,0	.	.
Podlaskie	29,32	97,0	70,40	156,4	2500	115,6	123,07	85,6	.	.
Pomorskie	42,43	99,4	76,96	152,2	.	.	110,83	82,4	.	.
Śląskie	48,16	103,7	85,76	179,7	2340	123,2	134,12	92,1	.	.
Świętokrzyskie	33,00	93,2	69,74	191,8	2177	115,8	113,93	84,2	3,16	77,3
Warmińsko-mazurskie	28,54	.	81,18	166,5	2789	.	130,36	.	3,56	.
Wielkopolskie	37,66	95,6	90,35	186,6	2167	118,2	127,71	88,2	.	.
Zachodniopomorskie	33,44	110,9	74,66	175,5	.	.	99,00	88,0	2,95	81,0

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan <i>Livestocks</i>			
	w grudniu 2005 r. <i>in December 2005</i>		w końcu listopada 2005 r. <i>end of November 2005</i>	
	bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>	
	razem <i>total</i>	w tym krowy <i>of which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>
	w tys. szt <i>10³ heads</i>			
POLSKA	5385,0	2801,1	18711,3	1808,1
<i>POLAND</i>				
Dolnośląskie	114,6	52,5	457,1	49,0
Kujawsko-pomorskie	404,7	169,6	2178,1	224,6
Lubelskie	414,6	248,7	1352,2	130,0
Lubuskie	65,0	29,1	240,3	23,5
Łódzkie	427,6	236,9	1389,1	125,1
Małopolskie	265,7	161,2	526,7	55,9
Mazowieckie	938,9	562,6	2065,6	201,6
Opolskie	123,4	51,5	777,6	70,8
Podkarpackie	181,2	125,7	351,5	35,6
Podlaskie	740,5	397,7	895,5	84,8
Pomorskie	174,8	76,5	1072,3	101,1
Śląskie	128,4	63,0	442,6	39,3
Świętokrzyskie	191,4	102,1	472,0	54,1
Warmińsko-mazurskie	382,7	191,7	932,3	95,9
Wielkopolskie	730,6	288,3	5050,3	467,6
Zachodniopomorskie	100,9	44,0	508,1	49,2

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–III 2006									
	przemysł ^a industry ^a						budownictwo construction			
	produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment	
	w mln zł 10 ⁶ zł	I–III 2005 = 100	w tys. 10 ³	I–III 2005 = 100	w zł zł	I–III 2005 = 100	w mln zł 10 ⁶ zł	I–III 2005 = 100 ^b	w tys. 10 ³	I–III 2005 = 100
POLSKA	172785,0	112,4	2463	101,6	2563,96	104,3	11488,3	110,2	313	101,6
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie	14595,7	117,5	201	101,8	2642,46	104,0	698,6	118,2	20	100,1
Kujawsko-pomorskie . .	7313,7	104,6	128	99,3	2220,91	105,7	351,5	121,4	14	100,4
Lubelskie	3980,3	111,2	82	98,4	2123,58	104,1	185,2	87,1	11	102,6
Lubuskie	3600,9	106,5	61	103,9	2119,47	105,8	153,7	103,0	5	103,6
Łódzkie	8299,2	113,4	166	100,4	2173,21	103,1	435,4	111,2	16	103,5
Małopolskie	10457,2	111,6	170	99,1	2464,28	104,7	875,6	108,9	28	98,6
Mazowieckie	38880,0	116,3	334	102,0	3129,37	103,8	3960,5	114,1	62	102,9
Opolskie	3964,6	107,3	59	101,2	2368,70	104,4	207,0	105,7	6	99,1
Podkarpackie	5930,8	110,3	124	101,1	2126,87	102,9	288,6	122,1	12	94,4
Podlaskie	2694,7	111,5	47	100,2	2185,05	105,6	237,6	102,9	6	108,6
Pomorskie	10298,5	113,3	139	102,4	2574,09	104,2	620,5	102,6	18	105,8
Śląskie	31976,7	119,1	435	102,4	3068,61	104,2	1426,4	104,6	52	100,0
Świętokrzyskie	3384,2	114,3	61	102,3	2287,12	102,3	173,0	57,2	7	88,3
Warmińsko- -mazurskie	3542,2	103,5	77	103,6	2065,50	105,4	267,4	135,6	11	106,4
Wielkopolskie	19504,0	113,4	293	102,2	2322,36	105,7	1235,3	114,4	34	105,2
Zachodniopomorskie . .	4362,5	103,1	86	103,9	2258,06	102,5	371,9	120,7	11	105,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8. ^b Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a See general notes item 8. ^b Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–III 2006		Mieszkania oddane do użytku w okresie I–III 2006 <i>Dwellings completed in the period I–III 2006</i>					
	budownictwo (dok.) <i>construction (cont.)</i>		mieszkania <i>dwellings</i>			powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor area</i>		
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>		razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w zł <i>zl</i>	I–III 2005 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	I–III 2005 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	w tys. m ² <i>10³ m²</i>	I–III 2005 = 100	w tys. m ² <i>10³ m²</i>
POLSKA	2312,75	106,8	26863	101,4	13368	2770	93,0	1956
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	2277,46	106,7	1961	109,2	729	183	96,9	110
Kujawsko-pomorskie	2006,80	109,9	1018	86,4	636	101	81,1	85
Lubelskie	1944,65	104,9	1116	93,4	646	113	87,9	87
Lubuskie	1890,51	112,3	737	84,2	387	76	82,6	59
Łódzkie	1910,39	104,3	1111	104,1	741	135	96,0	113
Małopolskie	2053,64	107,9	3770	130,7	1310	329	105,6	192
Mazowieckie	3198,30	107,5	6171	102,3	2245	588	94,8	336
Opolskie	1972,64	110,8	355	128,2	211	40	102,1	32
Podkarpackie	1898,22	108,0	1117	128,1	772	127	117,6	109
Podlaskie	2312,28	109,3	577	105,1	371	71	92,9	59
Pomorskie	2295,70	108,2	2080	85,2	921	213	86,2	129
Śląskie	2184,49	106,9	1962	107,6	1442	253	99,1	220
Świętokrzyskie	1686,83	84,8	369	71,7	271	41	75,2	36
Warmińsko-mazurskie	1902,99	105,7	1038	115,5	551	95	92,1	69
Wielkopolskie	2168,92	103,1	2286	83,8	1552	276	82,4	232
Zachodniopomorskie	2072,91	114,4	1195	87,3	583	130	84,7	90

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej ^a – stan w dniu 31 III 2006 r. National economy entities ^a – as of 31 III 2006										
	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	spółki handlowe commercial companies								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b natural persons conducting economic activity ^b
			ogółem grand total	w tym of which							
				z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	akcyjne joint stock		z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability				
					razem total	w tym of which	razem total	w tym of which			
						jedno-osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation		jedno-osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	
POLSKA	997	18260	233364	55033	8570	366	1451	197295	249	53275	2763231
POLAND											
Dolnośląskie	38	1469	19175	5429	653	35	87	16545	25	5316	219921
Kujawsko-pomorskie	61	1033	9405	1542	333	17	39	7862	9	1400	148931
Lubelskie	45	1246	7144	840	258	14	24	5631	7	805	114584
Lubuskie	39	511	6123	2343	169	7	28	5348	7	2307	77884
Łódzkie	87	1034	11422	2286	433	22	60	9125	12	2217	198787
Małopolskie	78	1182	16426	2774	621	23	86	13120	23	2655	222704
Mazowieckie	201	3274	64560	19415	2516	67	642	56765	35	18678	444247
Opolskie	10	537	4501	1203	123	10	27	3780	11	1172	68201
Podkarpackie	10	780	5872	741	231	19	31	4483	14	702	107699
Podlaskie	23	525	3739	418	116	8	19	2725	2	395	71088
Pomorskie	43	1118	17915	3531	716	20	107	15759	10	3412	169047
Śląskie	123	1246	25927	4557	1012	61	123	21529	30	4414	323869
Świętokrzyskie	15	536	4008	512	231	20	23	3058	8	482	84031
Warmińsko-mazurskie	24	729	5116	864	142	8	7	4208	5	856	82031
Wielkopolskie	131	1838	20826	4960	752	18	118	17427	43	4793	268428
Zachodniopomorskie	69	1202	11205	3708	264	17	30	9930	8	3671	161779

^a W rejestrze REGON; dotyczy osób prawnych oraz jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

^a In the REGON register; it refers to legal entities and independent organizational units without legal personality. ^b Excluding persons tending private farms.

ZNAKI UMOWNE SYMBOLS

Kreska	(–)	–	zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero	(0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5. <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit.</i>
	(0,0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka	(.)	–	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak	(x)	–	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak	(*)	–	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych. <i>data revised.</i>
Znak	(Δ)	–	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
“W tym” “Of which”		–	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy ogólnej. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>

WAŻNIEJSZE SKRÓTY ABBREVIATIONS

zł	–	złoty <i>zloty</i>	m ²	–	metr kwadratowy <i>square metre</i>
tys.	–	tysiąc <i>thousand</i>	m ³	–	metr sześcienny <i>cubic metre</i>
mln	–	milion <i>million</i>	dam ³	–	dekametr sześcienny <i>cubic dekametre</i>
t	–	tona <i>tonne</i>	dt	–	decytona <i>deciton</i>
l	–	litr <i>litre</i>	szt	–	sztuka <i>piece, unit</i>
m	–	metr <i>metre</i>	pkt	–	punkt <i>point</i>
mb	–	metr bieżący <i>current metre</i>	PKD	–	Polska Klasyfikacja Działalności <i>NACE classification</i>
			PKWiU	–	Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>PRODCOM</i>

Prosimy o podanie źródła przy publikowaniu danych US
Please indicate source when publishing data SO

ISSN 1509-3255

URZĄD STATYSTYCZNY W LUBLINIE
20-068 LUBLIN, ul. St. Leszczyńskiego 48

Kontakt: *Contact:* tel. 533 20 51, fax 533 27 61

e-mail: SekretariatUSLUB@stat.gov.pl

Adres w Internecie: *Internet address:* <http://www.stat.gov.pl/urzedy/lublin/index.htm>